

# 華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有法律性質廣告之有效刊物

第八八三三號 零售每份二角

張七紙出日全

司公限有報日僑華印承及行發

休維岑理司總

一八〇九二二號總本

四八〇五五五號分區中：話電

〇四一九四八號分區南：址地

〇四四四號分區西：址地

〇七六六號分區東：址地

〇三三三號分區北：址地

〇三三三號分區南：址地

〇三三三號分區西：址地

〇三三三號分區東：址地

〇三三三號分區北：址地

〇三三三號分區南：址地

## 英艦源源開抵星洲 增強大馬防衛

### 準備隨時襲擊印尼軍事基地 大馬印尼傘兵大多被殺

（倫敦路透電）英海軍部公報稱，英艦隊在星洲附近海域，發現多艘印尼海軍艦艇，並準備隨時襲擊印尼軍事基地。大馬印尼傘兵大多被殺。

### 幻想越共終必 艾哈特希望美新總統 與法總統會談

（倫敦路透電）艾哈特希望美新總統與法總統會談，以解決當前國際局勢。

### 敦倫抵返皇女英 會國散解令下 選大五十月十

（倫敦路透電）英皇女敦倫於昨日抵達倫敦，並下令解散國會，定於十月十日舉行大選。

### 厄瓜多爾兩派衝突 厄瓜多爾兩派衝突

（倫敦路透電）厄瓜多爾兩派衝突，雙方在首都利馬發生激烈衝突。

### 阮慶陳善謙分別親赴山區 會晤中部叛軍領袖 尋求妥協避免分裂

（河內路透電）阮慶與陳善謙分別親赴山區，會晤中部叛軍領袖，尋求妥協，避免分裂。



### 錢價流九第賣品貨流一第以

原價	減價
角隱形眼鏡 每對	\$350.00 \$175.00
美高隱形眼鏡 每對	\$400.00 \$200.00
雙光隱形眼鏡 每對	\$450.00 \$225.00
雙光隱形眼鏡 每對	\$900.00 \$450.00
複光隱形眼鏡 每對	\$600.00 \$300.00
雷達隱形眼鏡 每對	\$1000.00 \$500.00
雙光隱形眼鏡 每對	\$700.00 \$350.00
化驗隱形眼鏡 每對	\$750.00 \$375.00

### 知可他其二一舉略過不上以

202 \$28. \$10.00  
303 \$32. \$15.00  
101 \$50.00

### 龍九眼鏡公司

（面對醫院華廣）號三五五道教訓：行  
（鄰左店酒宮蘭道芬拿加）號五里和康咀沙尖：行  
（面後院戲樂東口道子太即）D六五七道教訓：行  
室號八十字U樓廈大宜萬中道大后皇港香：行  
八八二五六六：話電 座後號五里和康咀沙尖：所行發

### 萬和花園大廈

官塘越華街395號地段

二萬元起

工程開始 趕速完成

獨立洋房·免除長走廊之弊  
兩梯四伙·無閒雜人等之虞

- 前面斜坡
- 永無阻隔
- 交通便利
- 旺中帶靜
- 環境優美
- 四面單邊
- 廳房闊大

### 75 個月分期付款 免首期

月供數百 即成業主

萬和有限公司 興雲置業有限公司  
歷山大廈446室 電話 226474 (或本地益)



# 美國參院通過 經濟援外案

## 包括軍事援外共廿三億元 詹森總統簽署開闢運河案

【合衆國際社華盛頓廿五日電】美國參院今日通過一項經濟援外案，包括軍事援外共計廿三億元。該案係由參院外交委員會主席詹森提出，旨在加強美國對世界各國之經濟援助，以促進世界經濟之發展。該案之通過，將使美國政府有權向世界各國提供價值達廿三億元之經濟援助，包括軍事援助在內。詹森總統將於近日內簽署該案，使其正式生效。

# 支持詹森競選 連任美國總統

## 批評高華德 且當總統

【合衆國際社華盛頓廿五日電】美國總統詹森今日在國會發表演說，表示他將繼續支持其連任美國總統。詹森在演說中批評了高華德，並表示他將繼續為美國人民服務。詹森表示，他將繼續與國會合作，以促進美國之經濟發展和國際地位之提高。

### 蘇聯醫生起死回生

【合衆國際社莫斯科廿五日電】蘇聯醫生今日在莫斯科舉行了一場手術，成功救活了一名被認為已死之患者。該患者係一名蘇聯空軍飛行員，在飛行中受傷，被認為已死。蘇聯醫生在手術中使用了先進之醫療技術，成功將其救活。此項手術之成功，顯示了蘇聯醫學之進步。

### 克遜石牆號

【合衆國際社華盛頓廿五日電】美國海軍部今日宣佈，將建造一艘名為「克遜石牆號」之巡洋艦。該艦將配備有先進之武器系統，並將在太平洋地區執行任務。海軍部表示，該艦之建造將有助於加強美國在太平洋地區之海軍力量。

### 紅眼飛彈

【合衆國際社華盛頓廿五日電】美國空軍部今日宣佈，將開發一種名為「紅眼飛彈」之新型空對空飛彈。該飛彈將配備有先進之導引系統，並將在未來之空戰中發揮重要作用。空軍部表示，該飛彈之開發將有助於提高美國空軍之戰鬥力。

### 未來開羅會議

【合衆國際社開羅廿五日電】美國政府今日宣佈，將於近期內在開羅舉行一項國際會議。該會議將討論未來之國際形勢，並尋求解決國際問題之方案。美國政府表示，該會議之舉行將有助於加強國際合作，並促進世界和平。

### 維爾斯

【合衆國際社倫敦廿五日電】英國政府今日宣佈，將派遣維爾斯前往中國考察。維爾斯將與中國政府官員會談，並就中英兩國之合作問題進行討論。英國政府表示，維爾斯之考察將有助於加強中英兩國之友好關係。

### 張雲天中醫師

【合衆國際社上海廿五日電】著名中醫師張雲天今日在上海舉行了一場講座。張醫師在講座中介紹了中醫之理論和實踐，並回答了聽眾之提問。張醫師表示，中醫具有悠久的歷史和豐富的文化底蘊，對人類健康具有重要意義。

### 何謂癰瘡

【合衆國際社上海廿五日電】醫學專家今日在報上發表文章，介紹了癰瘡之定義和治療方法。文章指出，癰瘡是一種常見之皮膚病，通常由細菌感染引起。治療癰瘡的方法包括手術切開和藥物治療。專家提醒公眾，應注意個人衛生，以預防癰瘡之發生。

### 維爾斯

【合衆國際社倫敦廿五日電】英國政府今日宣佈，將派遣維爾斯前往中國考察。維爾斯將與中國政府官員會談，並就中英兩國之合作問題進行討論。英國政府表示，維爾斯之考察將有助於加強中英兩國之友好關係。

### 今日日本新聞精華

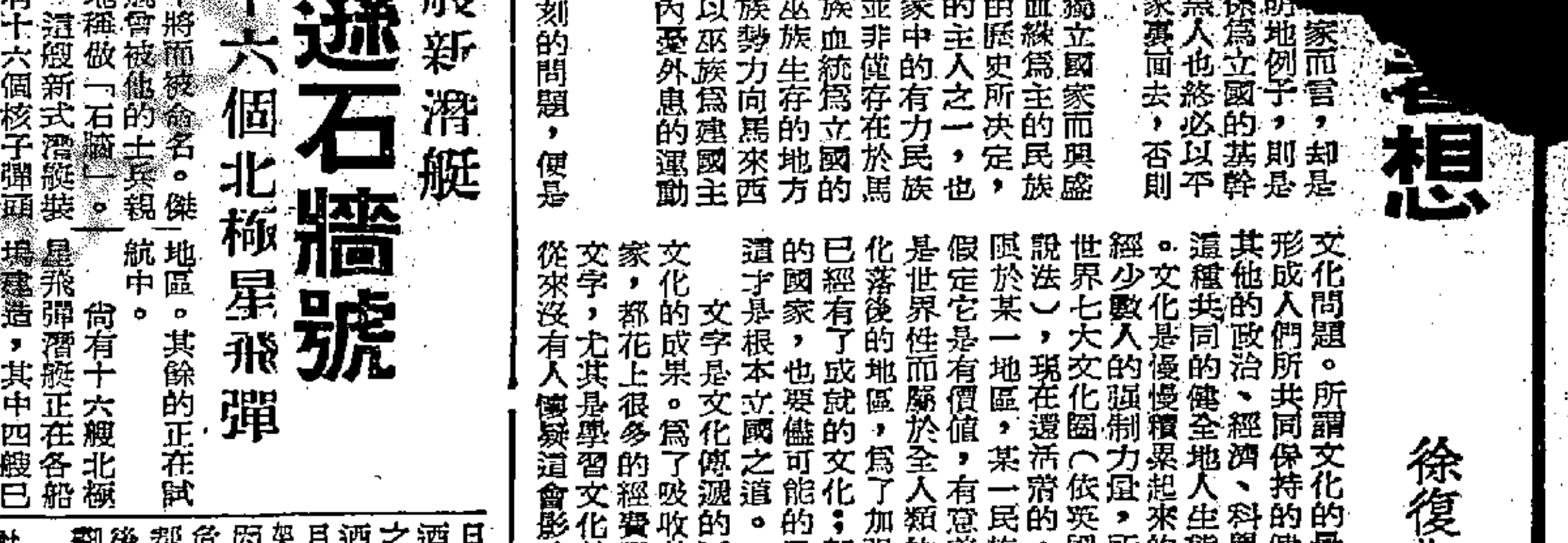
【合衆國際社東京廿五日電】今日日本新聞精華如下：日本首相鈴木貫太郎今日在議會發表演說，表示日本將繼續致力於經濟發展和國際合作。演說中，鈴木強調了日本在國際事務中之重要性，並表示日本將與盟國共同努力，以維護世界和平。



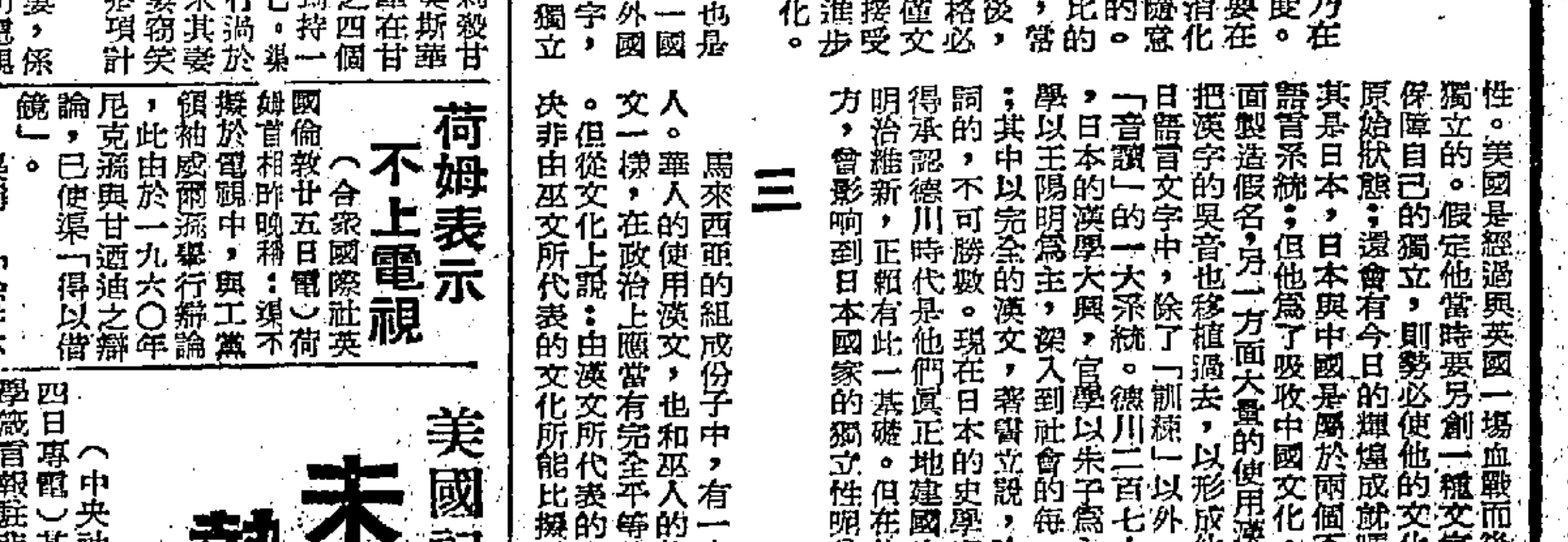
蘇聯醫生起死回生



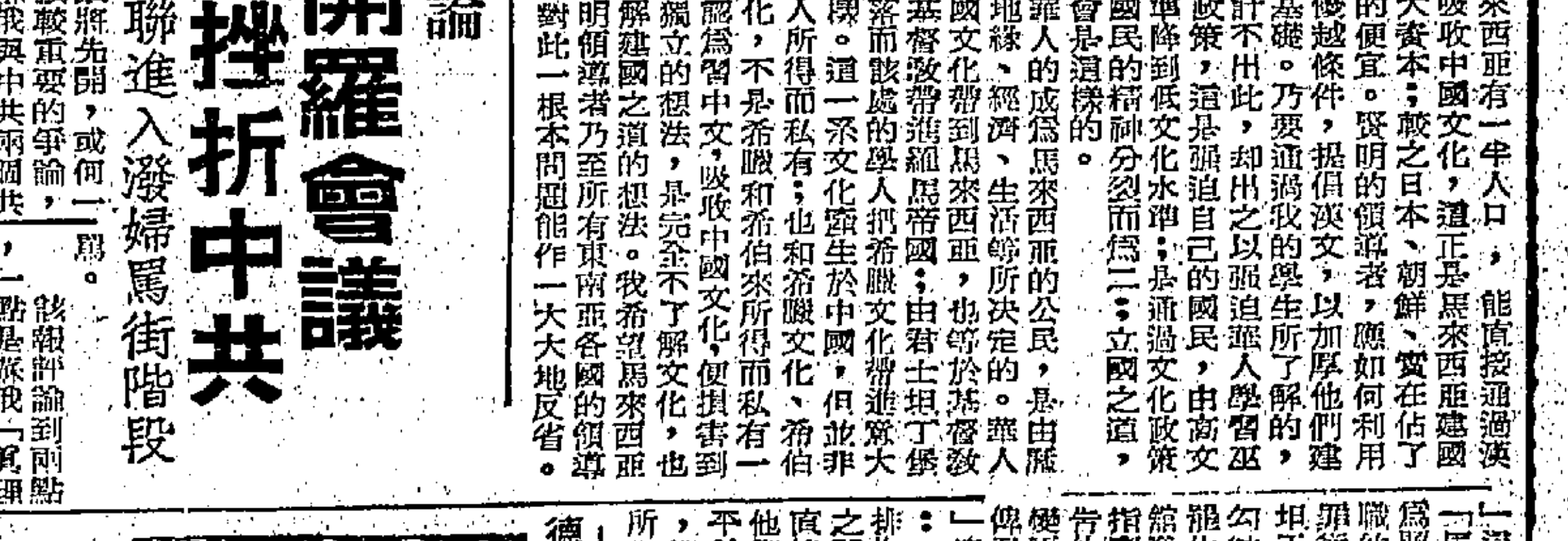
克遜石牆號



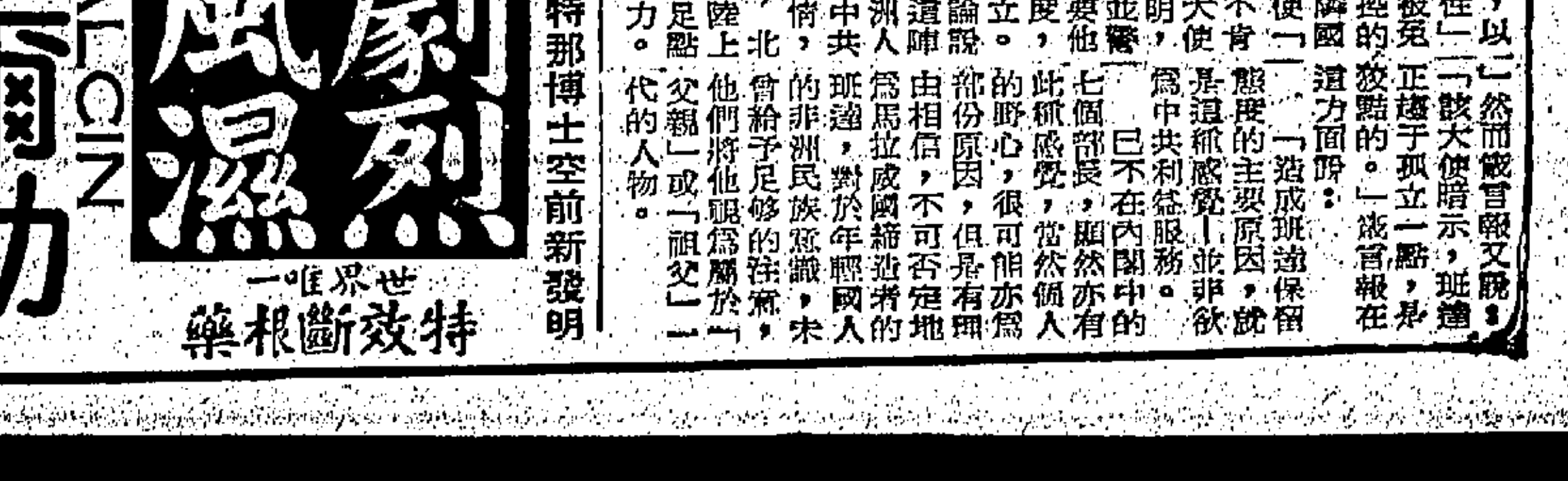
紅眼飛彈



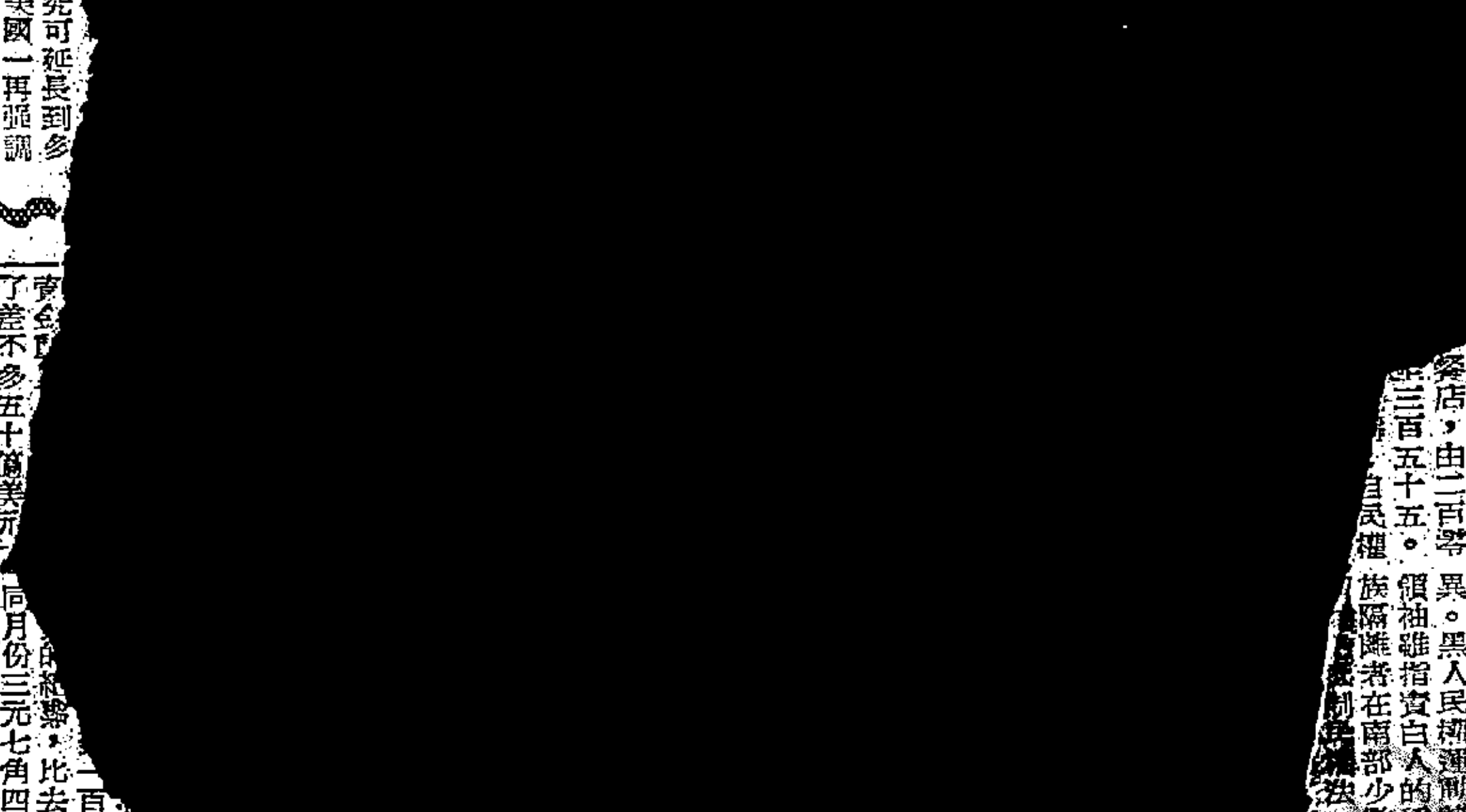
未來開羅會議



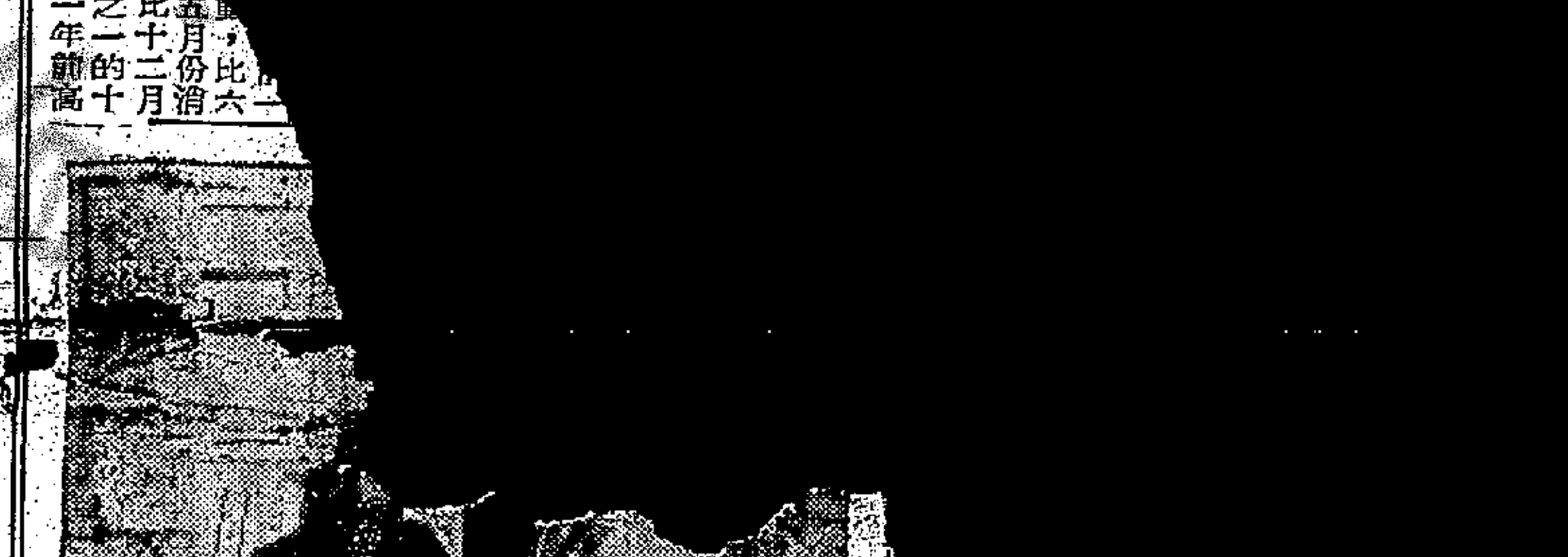
維爾斯



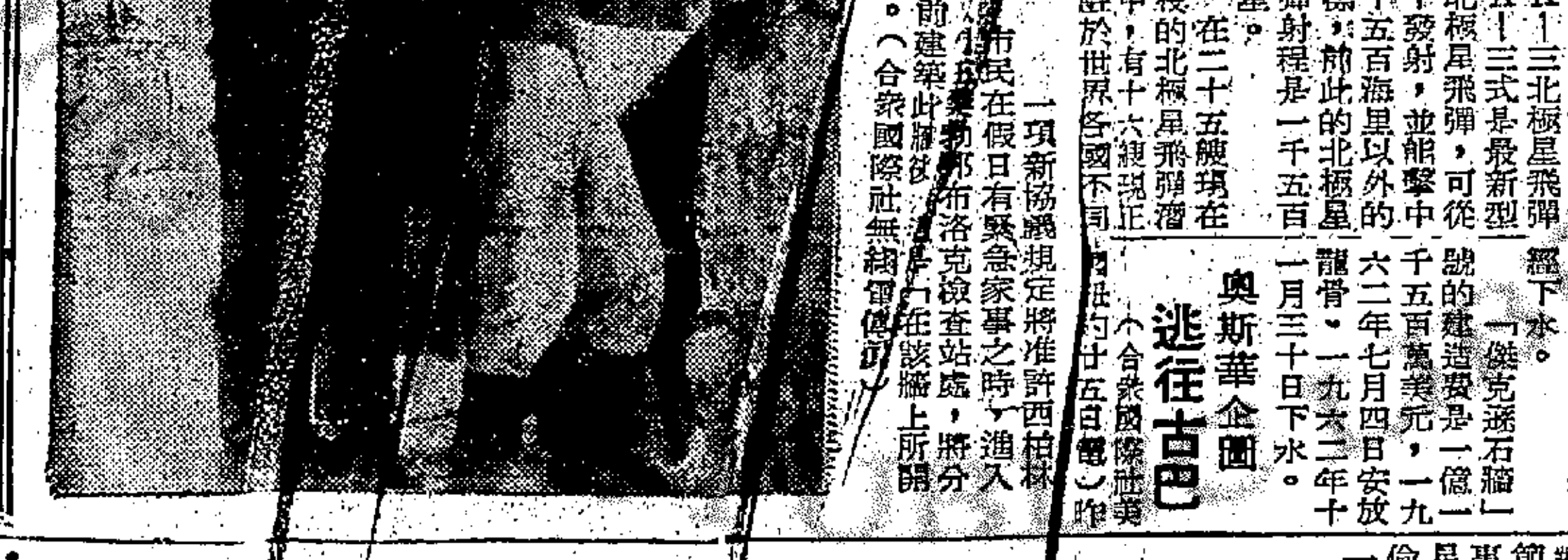
張雲天中醫師



克遜石牆號



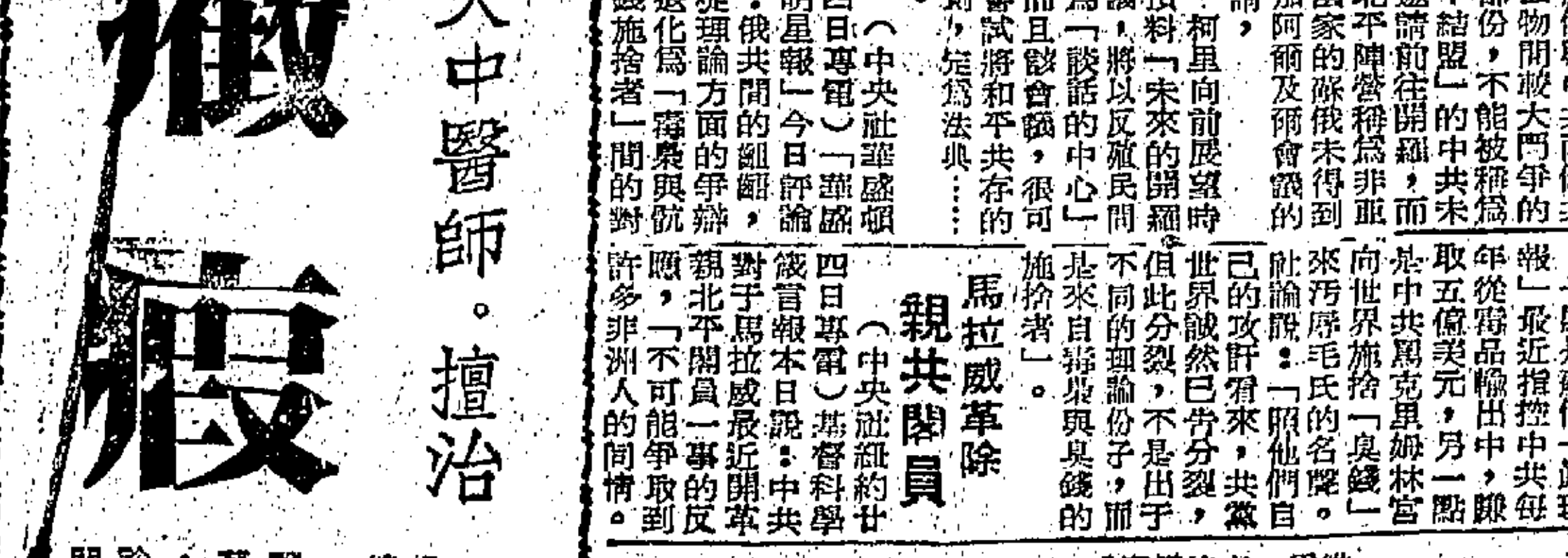
紅眼飛彈



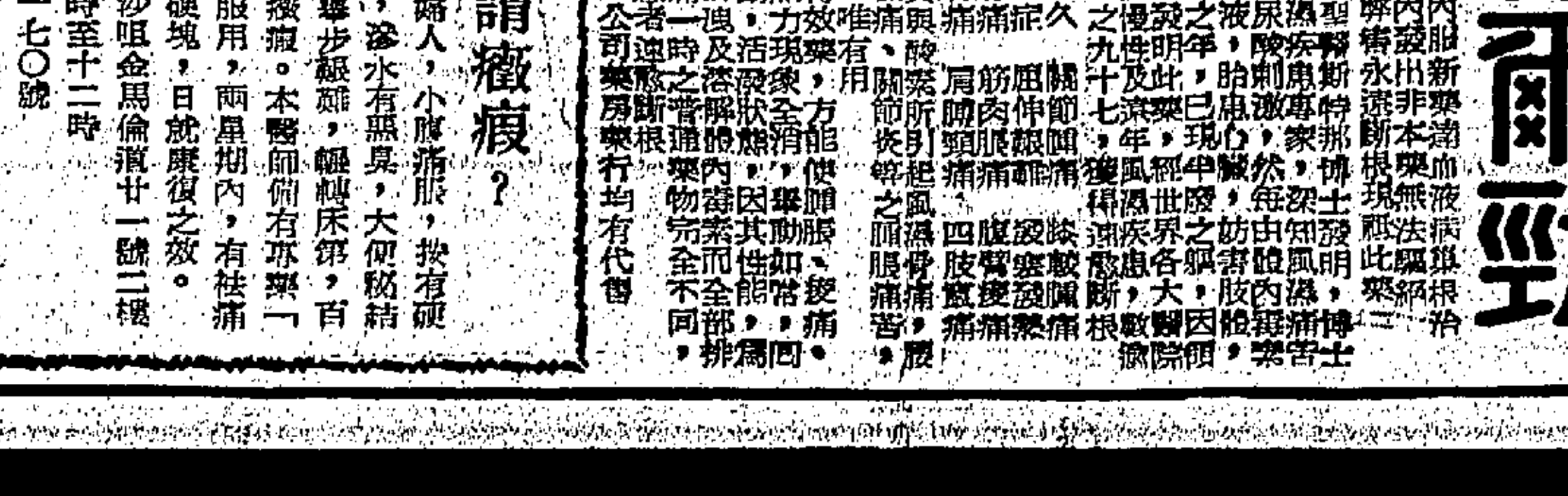
未來開羅會議



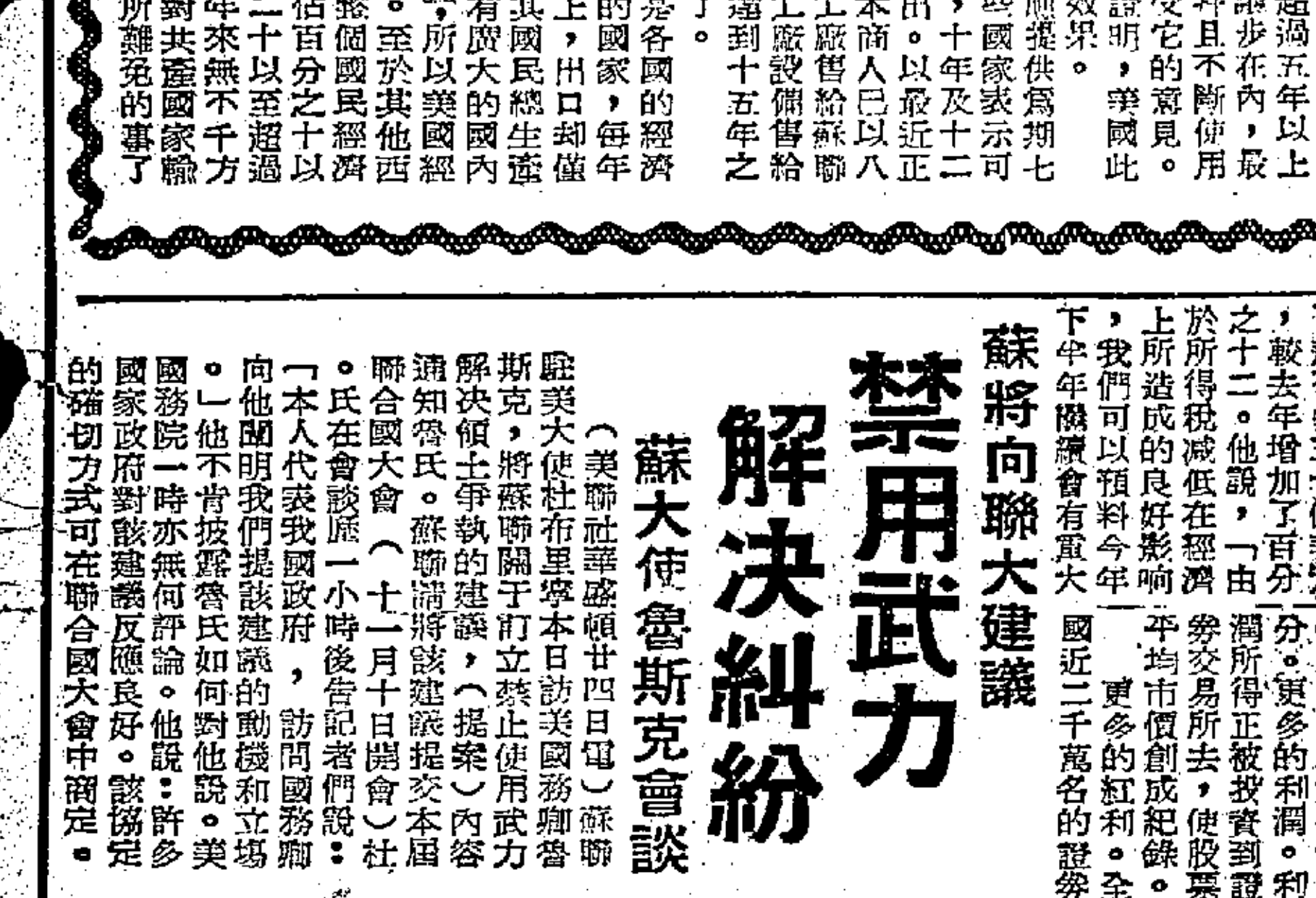
維爾斯



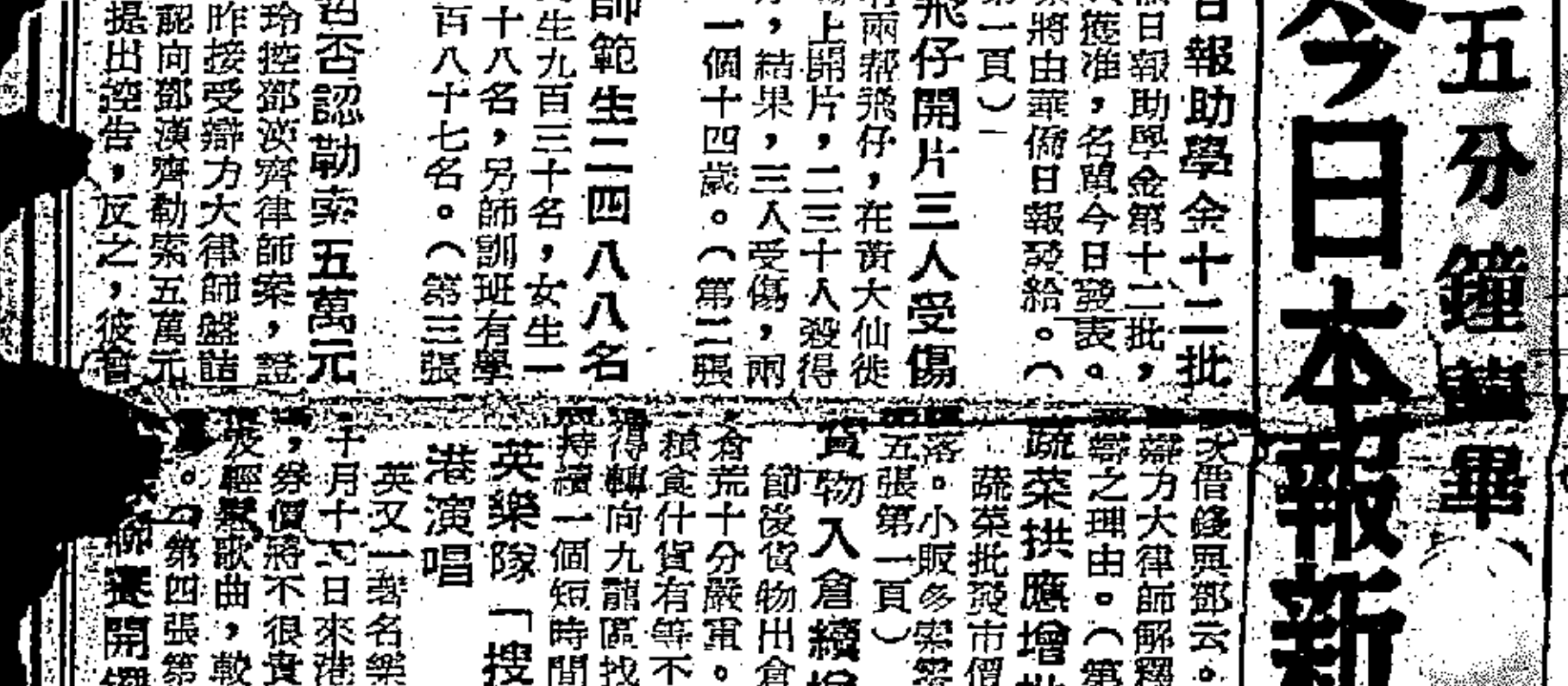
維爾斯



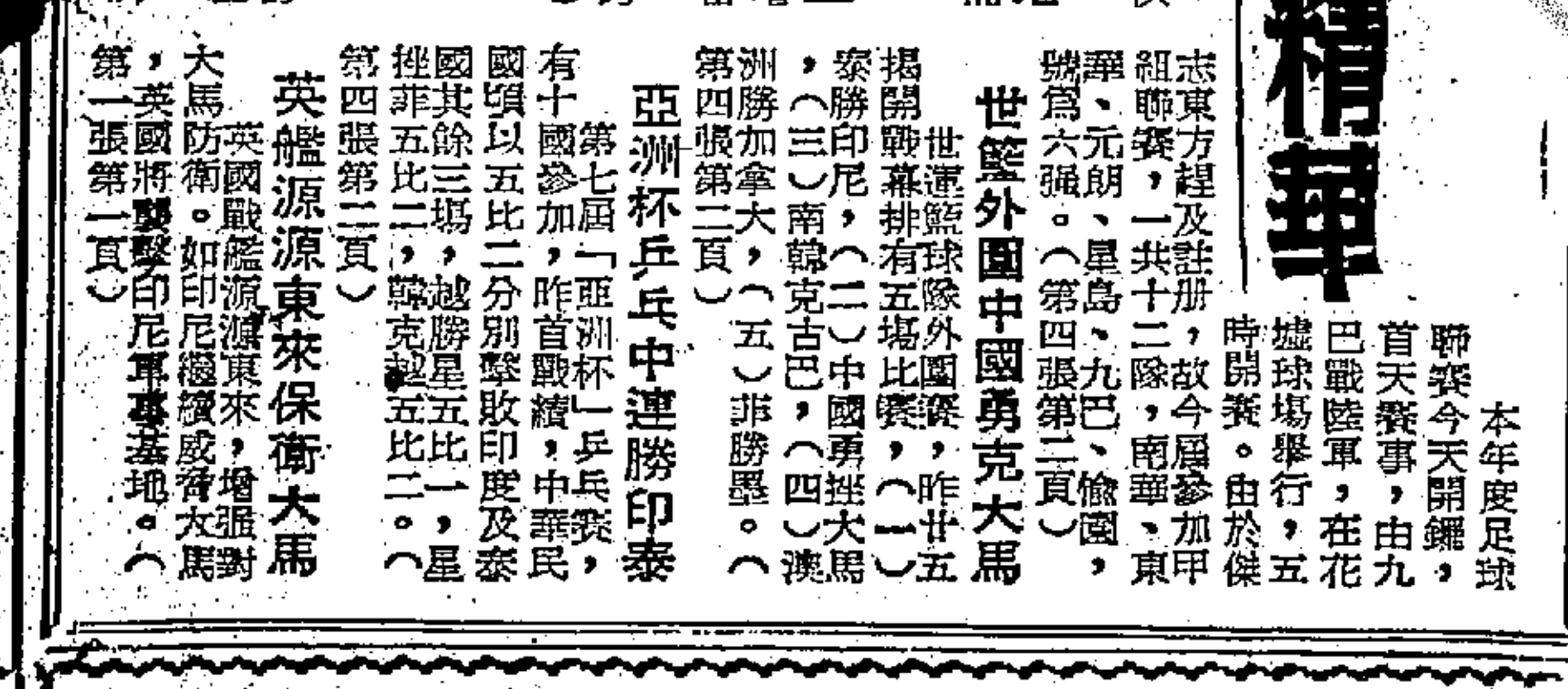
張雲天中醫師



克遜石牆號



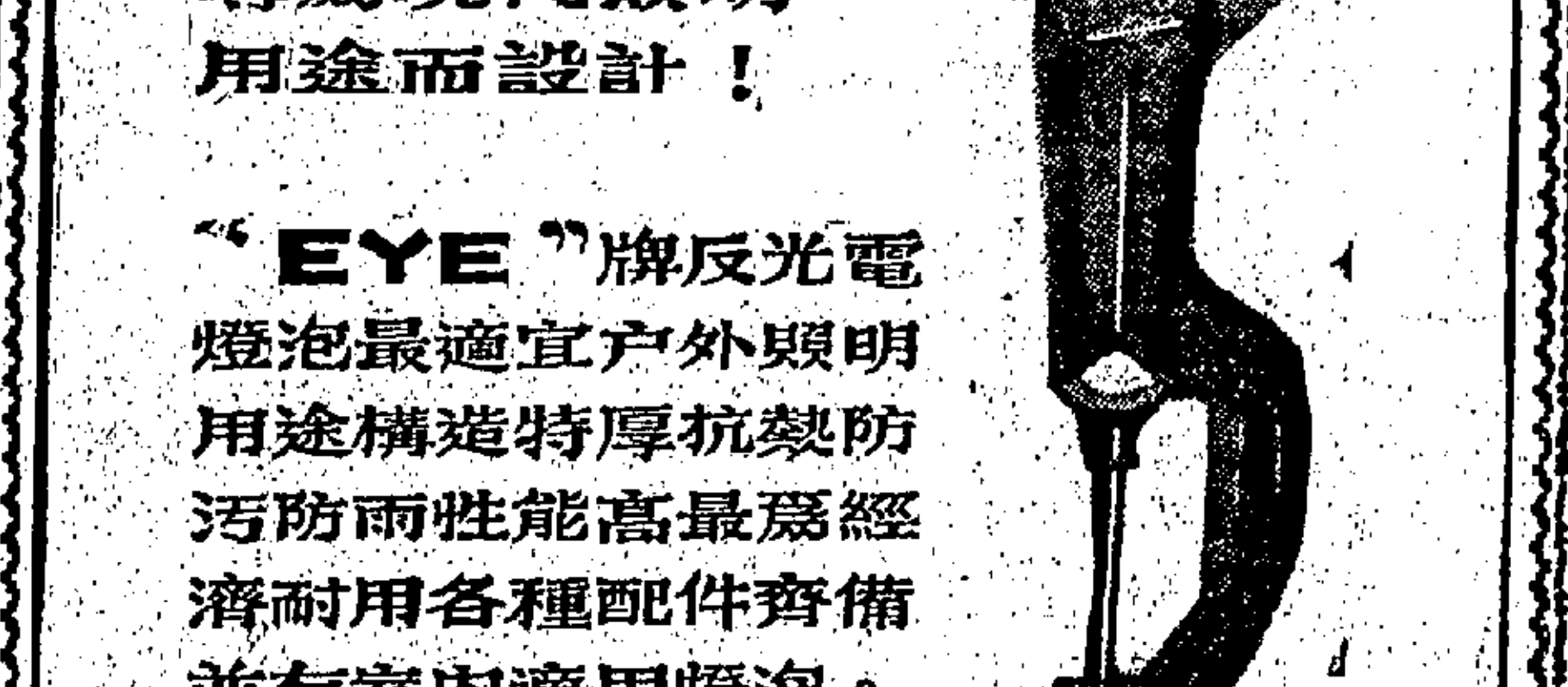
紅眼飛彈



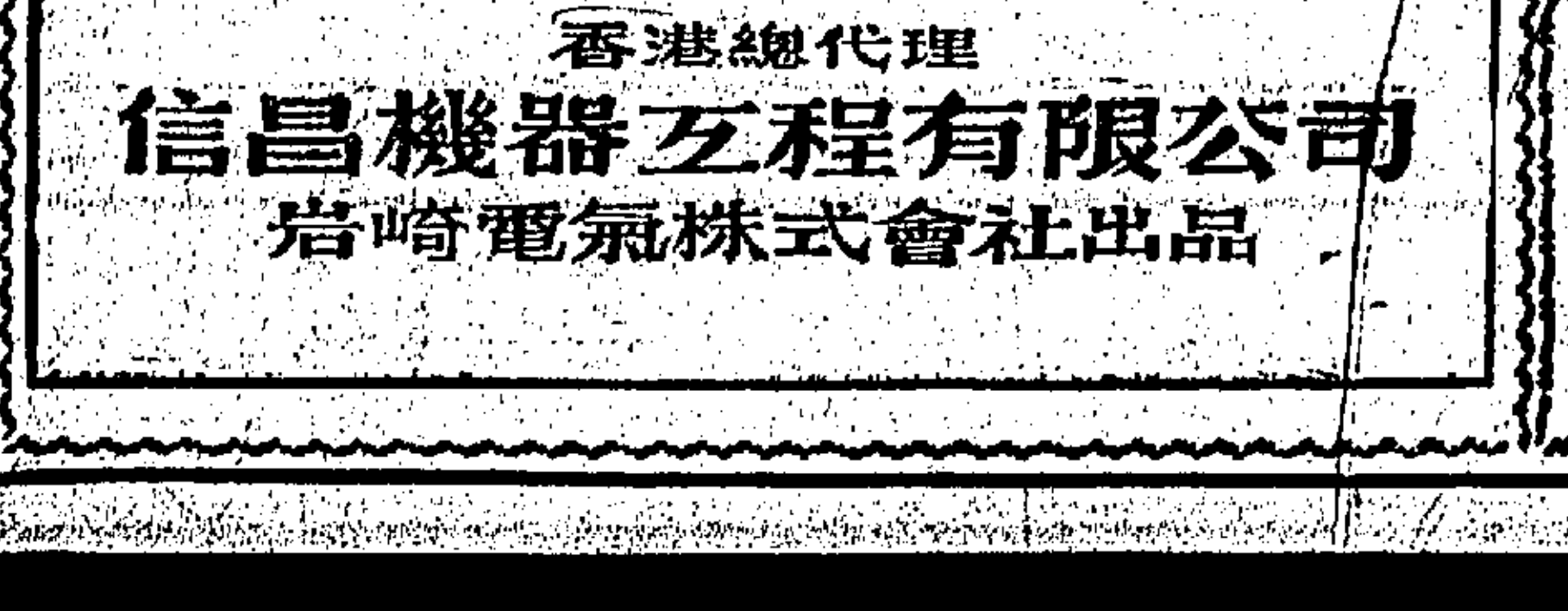
未來開羅會議



維爾斯



維爾斯



張雲天中醫師

### EYE 牌反光燈泡

專為現代照明用途而設計！

“EYE”牌反光電燈泡最適宜戶外照明用途構造特厚抗製防汚耐雨性能最高最爲經濟耐用各種配件齊備並有室內適用燈泡。

香港總代理  
**信昌機器工程有限公司**  
岩崎電氣株式會社出品



# 菲律賓總統馬卡柏佳宣稱

## 反對該國公民 前往共區旅行

### 外交部吊銷岡薩斯護照

【中央社馬尼拉廿五日專電】菲律賓總統馬卡柏佳昨宣佈：反對該國公民前往共產黨控制區域旅行。外交部已吊銷岡薩斯護照。馬卡柏佳總統在宣佈此項命令時，並重申菲律賓政府之政策，即與共產黨人無任何關係。馬卡柏佳總統並重申菲律賓政府之政策，即與共產黨人無任何關係。馬卡柏佳總統並重申菲律賓政府之政策，即與共產黨人無任何關係。

# 察三派重開會談

## 討論側重代表團多寡問題 泰越寮東檢討湄公河工程

【本報訊】泰國、寮國、柬埔寨三派代表，於廿四日在曼谷重開會談。討論側重代表團多寡問題。泰越寮東檢討湄公河工程。三派代表在會談中，就湄公河工程之進展，以及代表團之多寡問題，進行了詳細之討論。三派代表在會談中，就湄公河工程之進展，以及代表團之多寡問題，進行了詳細之討論。

# 嚴家淦昨表示

## 經合外貿兩會 目前不擬撤銷

【中央社台北廿五日專電】行政院經合會委員長嚴家淦昨表示：經合會與外貿會目前不擬撤銷。嚴委員長在表示時，並重申政府之政策，即經合會與外貿會之存在，對於我國之經濟發展，具有極大之貢獻。嚴委員長在表示時，並重申政府之政策，即經合會與外貿會之存在，對於我國之經濟發展，具有極大之貢獻。

# 日與中共 互派記者

## 九月底以前實現

【中央社東京廿五日專電】日與中共互派記者之計劃，將於九月底以前實現。日方已決定派出一名記者前往中國，而中方亦已決定派出一名記者前往日本。日方已決定派出一名記者前往中國，而中方亦已決定派出一名記者前往日本。



馬尼拉憲報載馬卡柏佳總統於廿四日大會議第一任女秘書長，在馬尼拉憲報社與記者合影。馬卡柏佳總統在會後，並重申菲律賓政府之政策，即與共產黨人無任何關係。

# 西貢流產政變內幕

【中央社西貢廿五日專電】西貢政變內幕，據悉係由某軍閥發動。政變在短時間內，即告失敗。政變失敗後，該軍閥已逃往他處。西貢政府已宣佈戒嚴，並加強對各要道之守備。西貢政府已宣佈戒嚴，並加強對各要道之守備。

# 池田可能患癌

## 需長期住醫院 河野或將代理閣揆

【本報訊】日本首相池田勇人，因患癌症，可能需長期住醫院。河野廣一將代理閣揆。池田首相之病情，已引起各界之關注。河野廣一將代理閣揆，負責處理政府之日常事務。池田首相之病情，已引起各界之關注。

# 馬尼拉大馬路 犬警利用

## 兵傘尼印路

【本報訊】馬尼拉大馬路，昨日發生一起意外。一名兵傘尼印路，在馬尼拉大馬路上行走時，被一輛汽車撞倒。該兵傘尼印路受傷嚴重，已被送往醫院救治。馬尼拉大馬路之交通，已受到一定之影響。

【中央社馬尼拉廿五日專電】馬尼拉大馬路，昨日發生一起意外。一名兵傘尼印路，在馬尼拉大馬路上行走時，被一輛汽車撞倒。該兵傘尼印路受傷嚴重，已被送往醫院救治。馬尼拉大馬路之交通，已受到一定之影響。

【中央社馬尼拉廿五日專電】馬尼拉大馬路，昨日發生一起意外。一名兵傘尼印路，在馬尼拉大馬路上行走時，被一輛汽車撞倒。該兵傘尼印路受傷嚴重，已被送往醫院救治。馬尼拉大馬路之交通，已受到一定之影響。

【中央社馬尼拉廿五日專電】馬尼拉大馬路，昨日發生一起意外。一名兵傘尼印路，在馬尼拉大馬路上行走時，被一輛汽車撞倒。該兵傘尼印路受傷嚴重，已被送往醫院救治。馬尼拉大馬路之交通，已受到一定之影響。

【中央社馬尼拉廿五日專電】馬尼拉大馬路，昨日發生一起意外。一名兵傘尼印路，在馬尼拉大馬路上行走時，被一輛汽車撞倒。該兵傘尼印路受傷嚴重，已被送往醫院救治。馬尼拉大馬路之交通，已受到一定之影響。

【中央社馬尼拉廿五日專電】馬尼拉大馬路，昨日發生一起意外。一名兵傘尼印路，在馬尼拉大馬路上行走時，被一輛汽車撞倒。該兵傘尼印路受傷嚴重，已被送往醫院救治。馬尼拉大馬路之交通，已受到一定之影響。

【中央社馬尼拉廿五日專電】馬尼拉大馬路，昨日發生一起意外。一名兵傘尼印路，在馬尼拉大馬路上行走時，被一輛汽車撞倒。該兵傘尼印路受傷嚴重，已被送往醫院救治。馬尼拉大馬路之交通，已受到一定之影響。

【中央社馬尼拉廿五日專電】馬尼拉大馬路，昨日發生一起意外。一名兵傘尼印路，在馬尼拉大馬路上行走時，被一輛汽車撞倒。該兵傘尼印路受傷嚴重，已被送往醫院救治。馬尼拉大馬路之交通，已受到一定之影響。

【中央社馬尼拉廿五日專電】馬尼拉大馬路，昨日發生一起意外。一名兵傘尼印路，在馬尼拉大馬路上行走時，被一輛汽車撞倒。該兵傘尼印路受傷嚴重，已被送往醫院救治。馬尼拉大馬路之交通，已受到一定之影響。



# 裕利電業工程有限公司鳴謝啟事

本公司於昨(廿五)日開幕荷蒙  
紳商名流 蒞臨指導 寵錫多珍 厚誼隆情 曷勝  
同業先進 感佩無窮 謝忱招待容有未週統希  
各界友好 諒鑒

董事長 麥福興 董事總經理 麥偉成 暨董事會同人謹啟

地址：新加坡一八三號  
電話：七六四四四、七六四五六

昨(廿五)日裕利電業工程有限公司封面開幕請東內董事長  
李文祺先生 撰排麥文祺合當更正並致歉意

港抵菲由家專症癩疾血洲星

## 陳光展中醫



現寓：福建路  
本港文咸街四十四號

診症時間：  
上午九時至十二時 下午二時至六時

紅腫血毒 面腫耳厚  
疔瘡癰疽 鼻柱腫痛  
疳疔疔瘡 心胃氣痛  
疳疔疔瘡 心胃氣痛  
疳疔疔瘡 心胃氣痛

廠藥製子父氏陳  
號五五二律它密披小坡加里  
NO. 255 MIDDLE ROAD  
SINGAPORE

伏入底年·樓七至連  
連從購放·多無餘所  
行石鑽觀大



樓大雙謝  
起元餘萬二由  
(續面或)款付年五分可

頂樓廉售  
安工大 安工大 安工大  
達廠厦 業廠厦 樂大樓  
\$62,000 \$112,000 \$47,600

廈大樂康  
號一十九至七十道羅馬角北  
住即買即 紙伙入有

本行 油麻地分行昨日開業叨蒙  
各界賢達 同業先進 光臨指導 惠賜多珍 崇情渥誼  
客戶友好 曷勝感佩謹此布謝敬祈  
永亨銀行 董事會謹啟

### 聯邦新樓

平價新樓·分層出售

# 22

·即日開始上市·

錦興

### 納得起租 您起樓

免首期  
入伙時交二成  
每萬元樓價月供94至125元  
準一年內有樓住

永業有限公司 二二八二〇五

### 光陽磨料·四海馳名!

提高生產及經濟效率  
日本第一流廠家出品

●研磨·磨光·完工工程用之  
各種優秀砂布及磨光劑

“光陽”磨料之五大特色

- 優大新好
- 量最優最
- 量最優最
- 量最優最
- 量最優最

品產設技工

光陽磨料株式會社  
日本·東京都足立區小台町792  
Cable Address: "ABRASIVE" TOKYO

### 想享家庭樂 請住 麒麟閣

九龍太子道240-246號  
上蓋完成·快將入伙  
五年付款·特別優待

最佳地點·最佳設計  
最佳材料·最佳施工  
顏色潔具·入牆壁柜  
柚木地板·專用車位

洽購處：  
翼基置業有限公司 辦事處電話：827056  
基利有限公司——電話：228641  
捷和製造廠(1947)有限公司電話：236193  
恒興建築公司——電話：226232

### 白紙平沽

地下室經已落成  
加緊建築上蓋

地王之王

新興大廈

分層出售  
分期付款  
期間特長  
利息特廉  
其他辦法  
盡量週到

樓上酒家商場·地下戲院商店  
二十九層大廈·絕無舞院公寓  
電梯上落快捷·衛生管理週到

洽購處：新興置業有限公司  
總行連中廿五號七樓 電話：二九八三九·二四七四九五  
本大廈地盤辦事處 電話：八四四八八·八五四六八五

### 樓都海靚平

一次過付款七八折  
五年付款入伙起計

西環卑路卡街一至十五號

- 九九九年期
- 每尺五十餘元
- 每月供一百五十元
- 供四期送一期
- 建築期內不計利息
- 一次過付款七八折
- 五年付款入伙起計
- 一掃四伙戶戶準邊
- 準期十六個月完成

景福金行 永業有限公司 周大福珠寶行  
電話：440004 電話：228205, 235827 電話：223942  
地盤辦事處：451093



# 兩幫飛仔開片

倒地土，爲醫方帶去，轉醫院救，據說：北  
刀，傷勢甚重，仍在急救中。



大作門警醫方已 日廣大

[illegible][illegible]

港督巡芝蔴灣監獄  
並往塘福石壁視察

公開陳列草圖

員會已爲牛頭角設計委  
修正建築案圖，並請由  
起，公開開列陳列會。陳  
列地帶一爲港九政府公署  
工務局交通管理處所屬處  
署，一爲九龍及西貢路兩  
界。城市設計委員會主席  
已發表通告，促請第六條  
之內容。該項條文內，凡  
受空氣影響之土地，對於  
圖上任何物，不得設置於  
（特訊）城設計委  
城市設計委員會反對  
，亦可提擬如何訂，以  
便繼續反對。  
在陳列兩個月之後，  
城市設計委員會者所  
接到之各項反對，均作適  
當之修訂，然仍將作訂  
案圖交港督會同行政局核  
准。  
牛頭角村原系之決定  
發展草圖，已於九五九  
將可作爲臨時交換其受  
影響地段之用。（完）

疑非李秀媚

據悉：失蹤女學生李秀英（二二號），這日六月十五日，偕同陳姓失蹤。陳姓，乃九龍洗衣街廣生堂夜校小學三年級生。據稱：李秀英於本年五月五日已較早回家，自始即一直失蹤。當時一名女同學經陳、李秀英兩人帶她回家，已較遲，有緣又得復，我亦未去過三次，」警方現正查察李秀英之行踪，不願與起李秀英的校務員，仲查問該班同學，其中一名姓陳的，更與李秀英之姊姊李秀英，浮萍，乘船相遇。該女童還稱稱：伊曾於本年四月、六月、七月被賊仔入女扮帶三李秀英之家人家。昨查其方協同，前往警署報案中，但仍未正式認領屍體。因恐與失蹤女李秀英秀英，在警署方面，可能有差別，在死者之遺物中，亦發現頸有部份相像，相信是李秀英大姊之後，她能脫險。（江、劍）

### 袁仲珊由台北抵港

（特訊）民航空運公司業務發展處處長袁仲珊，於昨日下午二時乘該公司班機由台北抵港。袁氏昨在機場對記者稱：渠此次來港純因業務聯繫及服務香港人士間

在滬逗留至本月廿九日飛赴三藩市，參  
與此間陳代理大業有限公司有所商談  
之盛遊事業。昨在機場歡迎者有該公司  
總經理紀利法及林榮榮等多人。

九龍總商會向當局建議擬增五角新郵幣，九龍總商會則建議發行五角及二角郵幣，香港港商總會亦向當局擬定發行類似之郵幣，今該會又決定上書輔政司請求迅速議決解決此一嚴重事項。

○今日下午五點，有電訊號載油渣沉溺在貴州海面層層積起之際，爲本港

新船隻，其後，港督乘坐中環官督車前往石壁，而郭氏沿泊向港督解脫囚犯現正在案發及林義順巡視本港第三所新監獄監禁。

港督巡視本港第三所新監獄之工程，而該處之地址，此一新監獄之工程，係屬建築局之地址，此一新監獄之工程，係屬建築局之地址，此一新監獄之工程，係屬建築局之地址。

利用舊車房石壁水塘工程人員所遺下之平房，而改築者。

該處所設為K. 安新監獄，由高級探頭D. 希爾斯氏以協助。(辛)

客貨兩用車

**司機跟車均受傷**  
(特訊)昨晨九鐘工人報警，將兩傷者送院救治。

[illegible]

美國三藩市國  
標。在此期內  
攜獲各參展廠

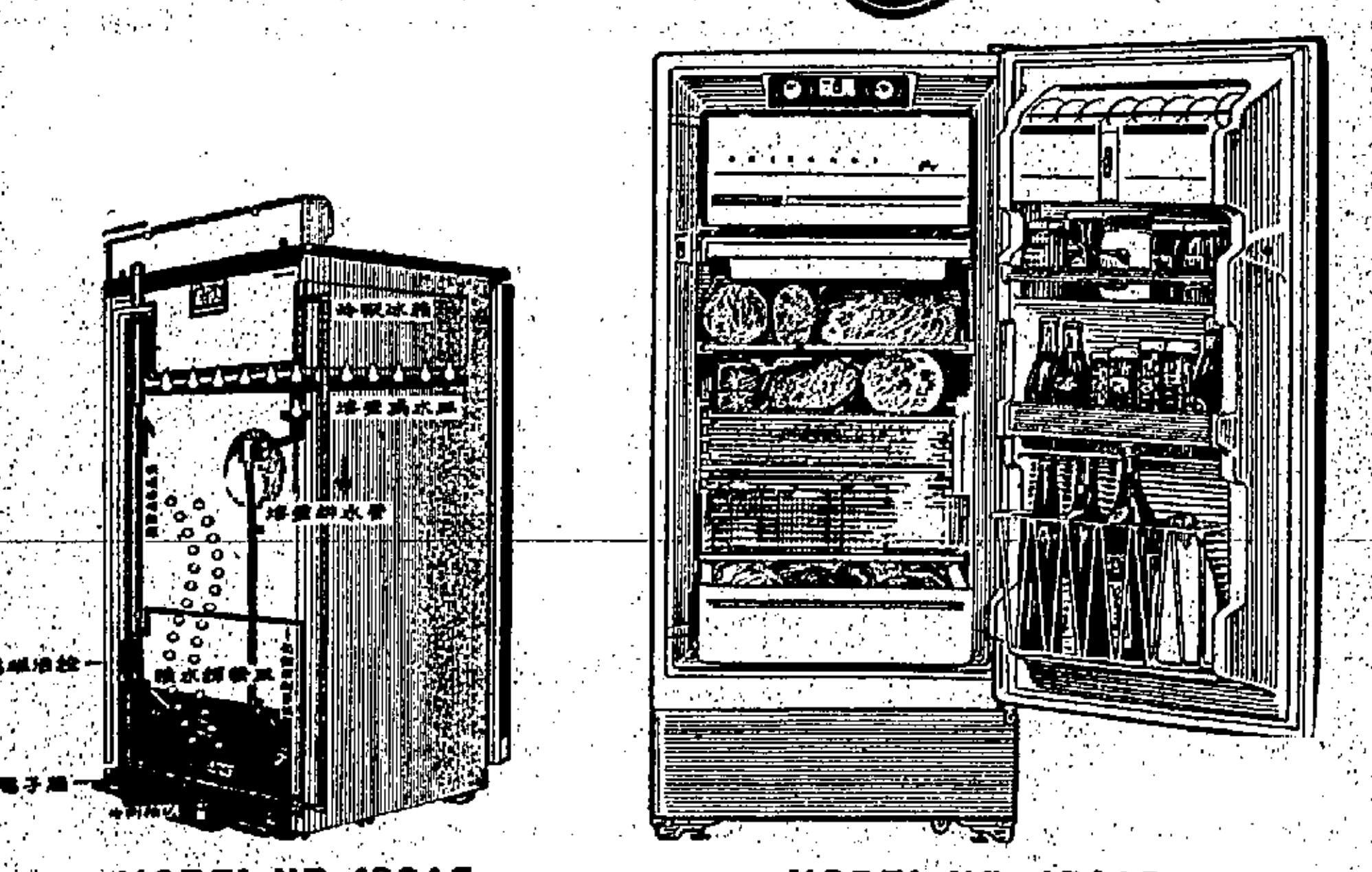
其除周立輝  
表示參加  
會代表林  
及與各地  
香港禮品在美行  
美國達十億元，但總  
今後採購必零。刀  
手動之速更。勿

樂聲牌

全安界家庭小型雪柜獨有之自動溶雪設備電雪柜

- 採用電子腦控制
- 全自動溶雪系統
- 最快速氣化積水

*Jet cycle*



電腦控制·磁性柜門·搪瓷內壳·低溫殺菌

型 號	容 積	現 購	省 額	分期首月付款額		免收首期月付款額	
				十二個月	十八個月	十二個月	十八個月
NR-90AS	3.2 c.h.	HK\$545.00	HK\$115.00	HK\$40.00	HK\$27.00	HK\$53.00	HK\$36.00
NR-10A2	4.0 c.h.	575.00	135.00	50.00	34.00	66.00	45.00
NR-130A	4.9 c.h.	775.00	145.00	57.00	39.00	76.00	52.00
NR-170AD	6.0 c.h.	925.00	185.00	67.00	47.00	90.00	62.00
NR-230AD	8.0 c.h.	1,145.00	235.00	84.00	57.00	112.00	77.00
NR-120AE	4.1 c.h.	595.00	125.00	43.00	30.00	58.00	40.00
NR-140AE	5.0 c.h.	695.00	145.00	51.00	35.00	68.00	46.00

代理：**信興電器貿易有限公司**  
 電話：二三五—五七、二三五四—、二三五—五零 港九各大商行均有代售  
 列室：九龍尖沙咀靈慶大廈 電話：六六九二二五  
 龍服務站：土瓜灣上鄉道三十三號 電話：六二—五九八  
 北帝街二號 電話：六二—九四四  
 港服務站：哥頓道三號 電話：七零九四四四

· 歐美名廠百貨總匯 ·

# 龍子行

香港皇后道中三十七號

秋季清貨大減價

目的：清除一切秋季百貨，準備介紹初冬新貨。

實施：色碼不齊貨品，低於成本，應時簇新貨品，徹底減削。

性質：大減價是全面性的；大減價是有期限的。

即日開始・惠顧請早

# 發克矮



CT 彩色  
菲林

將建

笑月

# 賽比

安育并

映天

# \$30,000

請參

加 即











# 本港新聞

## 政府收回若干地段

### 擴充石硤尾新區

#### 興建可容八萬人大廈

【本報訊】九龍新界石硤尾新區，政府現正收回若干地段，以擴充該區，興建可容八萬人大廈。該區位於石硤尾，面積約一百八十萬平方呎，可容納八萬人口。政府現正收回該區內之若干地段，以作興建之用。該區之興建，將可容納八萬人口，為九龍新界之重要發展地區。政府現正收回該區內之若干地段，以作興建之用。該區之興建，將可容納八萬人口，為九龍新界之重要發展地區。

## 中華總商會復選

### 選出常董二十九名

【本報訊】中華總商會，於昨日（廿五）下午二時，在會所舉行復選大會，選出常董二十九名。大會由主席主持，到會者有：主席、副主席、常務理事、理事、監事、秘書、司庫、及全體會員。大會通過了上屆常務理事之辭職，並選出了新一屆常董二十九名。新一屆常董名單如下：主席、副主席、常務理事、理事、監事、秘書、司庫、及全體會員。

## 游氏宗親會

### 明天行成立典禮

【本報訊】游氏宗親會，定於明日（廿六）上午十時，在會所舉行成立典禮。典禮由主席主持，到會者有：主席、副主席、常務理事、理事、監事、秘書、司庫、及全體會員。典禮將由主席致詞，並由全體會員合唱會歌。典禮結束後，將有茶點招待。

## 太山山下動人故事

### 劇播廣記日者訪探

【本報訊】太山山下動人故事，將於明日（廿六）晚上九時，在會所舉行劇播。劇播由主席主持，到會者有：主席、副主席、常務理事、理事、監事、秘書、司庫、及全體會員。劇播將由主席致詞，並由全體會員合唱會歌。劇播結束後，將有茶點招待。

## 福建同鄉會

### 今晚游藝晚會

【本報訊】福建同鄉會，定於今晚（廿五）晚上八時，在會所舉行游藝晚會。晚會由主席主持，到會者有：主席、副主席、常務理事、理事、監事、秘書、司庫、及全體會員。晚會將由主席致詞，並由全體會員合唱會歌。晚會結束後，將有茶點招待。

## 醫療輔助隊員廿八名

### 獲民防長期服務勳章

【本報訊】醫療輔助隊員廿八名，獲民防長期服務勳章。該隊員在民防服務期間，表現優異，為民防事業做出了重要貢獻。勳章由主席頒發，並由全體會員合唱會歌。勳章頒發儀式結束後，將有茶點招待。

## 大會堂節目

### 九月廿六日 星期六

【本報訊】大會堂節目，定於九月廿六日（星期六）晚上八時，在會所舉行。節目由主席主持，到會者有：主席、副主席、常務理事、理事、監事、秘書、司庫、及全體會員。節目將由主席致詞，並由全體會員合唱會歌。節目結束後，將有茶點招待。

## 偽圖章水印機

### 罰款五百元或入獄六月

【本報訊】偽圖章水印機，罰款五百元或入獄六月。該機係由某工廠製造，並被發現。該工廠負責人已被捕，並被控以偽造圖章及水印機之罪名。法院現正審理此案，並將於近日內作出判決。

## 馬會開年會

### 董事全輝聯

【本報訊】馬會開年會，董事全輝聯。該會定於明日（廿六）上午十時，在會所舉行年會。年會由主席主持，到會者有：主席、副主席、常務理事、理事、監事、秘書、司庫、及全體會員。年會將由主席致詞，並由全體會員合唱會歌。年會結束後，將有茶點招待。

## 黃錦安旋港

### 旅遊日本各地歸來

【本報訊】黃錦安旋港，旅遊日本各地歸來。黃君現正籌備在港之各項事務，並將於近日內開始工作。黃君在日旅遊期間，曾參觀了日本之各項建設，並對日本之經濟發展表示讚賞。

## 北角新屋

### 今晨起啓用

【本報訊】北角新屋，今晨起啓用。該屋係由某公司興建，並已於今日（廿六）上午開始使用。該屋之興建，將可容納八萬人口，為北角之重要發展地區。

## 五邑總商會

### 黃錦安旋港

【本報訊】五邑總商會，黃錦安旋港。黃君現正籌備在港之各項事務，並將於近日內開始工作。黃君在五邑總商會期間，曾參與了多項重要事務，並對五邑之經濟發展表示讚賞。

## 馬會開年會

### 董事全輝聯

【本報訊】馬會開年會，董事全輝聯。該會定於明日（廿六）上午十時，在會所舉行年會。年會由主席主持，到會者有：主席、副主席、常務理事、理事、監事、秘書、司庫、及全體會員。年會將由主席致詞，並由全體會員合唱會歌。年會結束後，將有茶點招待。

## 大會堂節目

### 九月廿六日 星期六

【本報訊】大會堂節目，定於九月廿六日（星期六）晚上八時，在會所舉行。節目由主席主持，到會者有：主席、副主席、常務理事、理事、監事、秘書、司庫、及全體會員。節目將由主席致詞，並由全體會員合唱會歌。節目結束後，將有茶點招待。

## 飛打醫師活民

### 飛紐約懸壺問世

【本報訊】飛打醫師活民，飛紐約懸壺問世。該醫師現正籌備在港之各項事務，並將於近日內開始工作。該醫師在紐約期間，曾參與了多項重要事務，並對紐約之經濟發展表示讚賞。

## 北角新屋

### 今晨起啓用

【本報訊】北角新屋，今晨起啓用。該屋係由某公司興建，並已於今日（廿六）上午開始使用。該屋之興建，將可容納八萬人口，為北角之重要發展地區。

## 五邑總商會

### 黃錦安旋港

【本報訊】五邑總商會，黃錦安旋港。黃君現正籌備在港之各項事務，並將於近日內開始工作。黃君在五邑總商會期間，曾參與了多項重要事務，並對五邑之經濟發展表示讚賞。

## 馬會開年會

### 董事全輝聯

【本報訊】馬會開年會，董事全輝聯。該會定於明日（廿六）上午十時，在會所舉行年會。年會由主席主持，到會者有：主席、副主席、常務理事、理事、監事、秘書、司庫、及全體會員。年會將由主席致詞，並由全體會員合唱會歌。年會結束後，將有茶點招待。

## 大會堂節目

### 九月廿六日 星期六

【本報訊】大會堂節目，定於九月廿六日（星期六）晚上八時，在會所舉行。節目由主席主持，到會者有：主席、副主席、常務理事、理事、監事、秘書、司庫、及全體會員。節目將由主席致詞，並由全體會員合唱會歌。節目結束後，將有茶點招待。

## OPEL Kadett 偉大新貢獻

設計精巧·款式新穎·座位舒適·駕駛輕便·機件精良·慳油耐用



## 奧普卡迪房車

總代理：大昌貿易有限公司 國下機機 合眾汽車有限公司  
香港：灣仔摩利臣山道 電話：724385, 724387  
香港：德輔道中 電話：223877, 234111  
九龍：彌敦道 電話：841222

## 美國琳玳冷氣機

冷風強勁 噪音低  
機件堅固耐用  
款式華貴



## 琳玳雪櫃

品質精良 設計週全  
大小適宜 價格低廉  
歡迎參觀比較

各大雪櫃經銷處均有售  
總代理：建業貿易公司  
商業大廈1003/1004室  
電話：二二六九二五、二二五三六五

## 請用斯得力粉

牙粉及牙膏不能有效地清潔潔牙



祇要將斯得力粉及牙膏塗於新得粉之牙粉內，其氧化作用能溫和而徹底地清潔每一縫隙，以消滅及清除牙垢之污膜，使潔淨口腔保持清新爽潔。

## Steradent

清潔及消毒各種假牙及牙托

## 菜蔬珍貴·主婦難為！

有辦法...不用愁...

只需壹圓買包.....

## 家樂牌意大利菜湯



全家都喜愛  
主婦笑開顏

## 廖氏宗親會

敬宴廖紹賢夫婦

用各種新鮮蔬菜製成·營養豐富  
可供五至六位用

美國萊米產品有限公司  
德成大廈七〇二室 電話：230061







# 大澳將建避風港及公路

## 此兩項重大工程本年內進行 完成後對大澳繁榮有極大裨助

（特訊）大澳方面，當局已籌備於本年內展開兩項重大工程，一為興建避風港，二為興建公路。此兩項工程，對於大澳之繁榮，將有極大之裨助。當局已籌備於本年內展開兩項重大工程，一為興建避風港，二為興建公路。此兩項工程，對於大澳之繁榮，將有極大之裨助。



大澳避風港及公路工程之鳥瞰圖

# 重輕傷十餘人 大軍車撞巴士

## 交通阻斷兩小時 大排車龍 軍警緊急調動泥車拖開

（特訊）新界十一哩半發生嚴重車禍，一輛大軍車與一輛巴士相撞，造成十餘人受傷，其中重傷者有十人。事故發生後，交通阻斷了兩小時，現場排起了長長的車龍。軍警人員迅速趕到現場，並動用了泥車將相撞的車輛拖開，以便恢復交通。

# 民政署函覆鄉議局 闡釋鄉村工程用途

## 每年分配二百萬元 即每區所佔約為五十萬元

（特訊）民政署昨日函覆鄉議局，闡釋鄉村工程之用途。據悉，政府每年撥款二百萬元，用於鄉村工程之建設。此項款項將根據各鄉之人口及需要進行分配，平均每區可獲得約五十萬元。政府表示，此項工程旨在改善鄉村之交通、供水及衛生設施，以提高農民之生活水平。

# 再拘獲三疑犯 進行築路敷渠

## 大埔收回耕地 進行築路敷渠

（特訊）大埔區政府昨日宣佈，已拘獲三名涉嫌非法佔用耕地之疑犯。政府表示，此三名疑犯涉嫌在未經批准的情況下，私自佔用耕地進行築路及敷渠。政府已決定收回該部分耕地，並進行重新規劃。目前，政府正對此案進行進一步調查。

# 警方鄭重關諸 籲請各村合作

## 上水粉嶺等學校不少學生請假

（特訊）警方昨日鄭重關諸各村，呼籲各村居民及學校加強合作，共同維護地方治安。警方表示，近期上水及粉嶺地區發生了多起案件，給當地居民及學生帶來了不便。警方呼籲各村居民加強巡邏，並提醒各校學生在上下學途中注意安全。警方將加強與各村之聯繫，共同打擊犯罪。

# 沙田配合城市建設 興建露天市場

## 動工已月餘年底落成啓用

（特訊）沙田區政府昨日宣佈，已動工興建之露天市場，預計將於年底落成並正式啓用。該市場之興建，旨在配合沙田之城市建設，為當地居民提供一個便利之購物場所。市場之設計現代化，設施齊全，將有助於提升沙田之城市形象。

# 接通嶼山公路 旱季後即測量

## 村莊與嶼山公路之測量工作

（特訊）有關當局昨日宣佈，將於旱季後開始測量嶼山公路之工程。該公路之興建，將有助於改善嶼山地區之交通狀況，促進當地經濟之發展。測量工作將由專業人員負責，確保公路之質量及安全性。

# 商得李麗華等 義演京劇籌款

## 義演京劇籌款 義演京劇籌款

（特訊）著名京劇演員李麗華等，將於近日在本地舉行義演，為籌款活動籌集資金。李麗華等演員之演出，將為觀眾帶來精彩之京劇表演。所得款項將全部用於支持社會公益事業，為有需要之人士提供幫助。

# 新界荒謬無稽謠言 警方鄭重關諸

## 籲請各村合作 上水粉嶺等學校不少學生請假

（特訊）警方昨日鄭重關諸各村，呼籲各村居民及學校加強合作，共同維護地方治安。警方表示，近期新界地區流傳了一些荒謬無稽之謠言，給當地居民及學生帶來了恐慌。警方呼籲各村居民不信謠言，不信傳言，並提醒各校學生在上下學途中注意安全。警方將加強與各村之聯繫，共同打擊犯罪。

# 大埔收回耕地 進行築路敷渠

## 大埔收回耕地 進行築路敷渠

（特訊）大埔區政府昨日宣佈，已收回部分耕地，並決定在該地區進行築路及敷渠工程。政府表示，此項工程旨在改善大埔地區之交通及水利設施，提高農民之生產效率。目前，工程正處於規劃階段，預計將於近期內動工。

# 警方鄭重關諸 籲請各村合作

## 上水粉嶺等學校不少學生請假

（特訊）警方昨日鄭重關諸各村，呼籲各村居民及學校加強合作，共同維護地方治安。警方表示，近期上水及粉嶺地區發生了多起案件，給當地居民及學生帶來了不便。警方呼籲各村居民加強巡邏，並提醒各校學生在上下學途中注意安全。警方將加強與各村之聯繫，共同打擊犯罪。



1998







# 康樂家庭

HAPPY HOME  
號三九〇三第

## 從賭博談到：

### 賭外圍馬

應否成爲合法？這實是一個值得討論的問題。香港賭外圍馬及外圍狗之風盛行，雖在求學中之青少年亦懂得「博彩」，街邊稚童亦懂得「投注」，寧可把零用錢花在「賭」的上面！

「凡是有賭博的地方，就有賭博」，這是一句老話，也是事實。賭博之風，自古有之，且其害於人甚烈。賭博之害，在於使人沉溺其中，不顧家室，不顧事業，甚至傾家蕩產，身敗名裂。在賭博之外圍馬及外圍狗，其害尤甚。這些賭博，往往在深夜進行，噪音巨大，擾亂鄰里，甚至影響青少年的身心健康。因此，應否成爲合法，是一個值得討論的問題。

## 海鮮價昂

### 三鳥下降

#### 蔬菜亦回順

海鮮價昂，三鳥下降，蔬菜亦回順。據悉，由於天氣轉暖，海鮮產量增加，價格有所下降。而三鳥由於供應緊張，價格依然高昂。蔬菜方面，由於天氣轉暖，產量增加，價格也有所回落。

## 母乳的價值

### 並不是人工的嬰兒飲料

母乳的價值，並不是人工的嬰兒飲料。母乳含有豐富的營養成分，是嬰兒最理想的營養品。而人工嬰兒飲料，雖然可以模擬母乳的成分，但其營養價值遠不如母乳。因此，在可能的情况下，應儘量使用母乳哺育嬰兒。

## 對家庭是個負責者

### 與之結婚何以沒有幸福？

對家庭是個負責者，與之結婚何以沒有幸福？這是一個值得思考的問題。婚姻的幸福與否，往往取決於雙方是否對家庭負責。如果一方不負責任，那麼婚姻很難幸福。因此，在結婚前，應認真考慮對方的責任感。

## 眼鏡與美容

### 眼鏡與美容

眼鏡與美容。眼鏡不僅可以矯正視力，還可以起到美容的作用。例如，佩戴眼鏡可以遮蓋眼部缺陷，使面部輪廓更加清晰。因此，眼鏡是美容的一種有效手段。

## 嬰兒的衣服

### 嬰兒的衣服

嬰兒的衣服。嬰兒的衣服應選擇柔軟、透氣、易於清洗的材質。同時，衣服的設計應簡單大方，避免过多的裝飾，以免對嬰兒造成刺激。此外，衣服的尺寸應合適，不宜過大或過小。

## 事業心重的男子

### 對家庭是個負責者

事業心重的男子，對家庭是個負責者。事業心重的男子，往往會將更多的精力投入到工作中，這可能會導致對家庭的疏忽。然而，如果他能正確處理工作與家庭的關係，那麼他也可以是一個對家庭負責的男子。

## 華豪·華新

### 華豪·華新

華豪·華新。這兩家影院最近上映了多部精彩影片，吸引了大量觀眾。其中，《THE BRAZEN BELL》是其中一部備受矚目的作品。

## THE BRAZEN BELL

### THE BRAZEN BELL

THE BRAZEN BELL。這部電影由著名導演執導，主演陣容強大，情節引人入勝。影片講述了一個關於愛、恨、情仇的故事，深受觀眾喜愛。

## 京東興航

### 京東興航

京東興航。這家航空公司最近推出了多條新航線，方便旅客前往世界各地。此外，該公司還提供了優質的服務，確保旅客的舒適與安全。

## 滿日連

### 滿日連

滿日連。這家影院最近上映了多部精彩影片，吸引了大量觀眾。其中，《THE BRAZEN BELL》是其中一部備受矚目的作品。

## 京東興航

### 京東興航

京東興航。這家航空公司最近推出了多條新航線，方便旅客前往世界各地。此外，該公司還提供了優質的服務，確保旅客的舒適與安全。









# 華僑文化

## 葛師專校二年制課程班級 作有限度擴充 仍可申請入學

以培育中學師資為目的 具有足夠資格者 可於辦公時間內親到該校詢問

【本報訊】香港葛師專校，為配合政府推行中學師資訓練，特設二年制課程班級，以培育中學師資為目的。該校現正接受申請，凡具有足夠資格者，均可申請入學。申請者可於辦公時間內親到該校詢問。

該校二年制課程班級，旨在培養中學教師，課程包括教育學、心理學、社會學、英語、數學、科學、歷史、地理、音樂、體育等。學生在兩年內完成課程後，可獲頒發中學教師證書，並可申請入職中學任教。

## 海外獎助學金概況

英聯邦獎助學金及英國文化委員會獎助學金 名額最多

【本報訊】海外獎助學金概況如下：英聯邦獎助學金及英國文化委員會獎助學金名額最多。此外，還有美國、加拿大、澳洲、紐西蘭等國的獎助學金。

## 港大校外課程部 七項課程將開講

報名從速 詳情可向港大校外課程部查詢

【本報訊】香港大學校外課程部，將於今年秋季開講七項課程，包括：英語、數學、科學、歷史、地理、音樂、體育等。報名從速，詳情可向港大校外課程部查詢。

## 商業二台今晚 一週教育報導

方乃正講英聯邦獎助學金 盧明新講美國大學獎助學金

【本報訊】商業二台今晚將播出「一週教育報導」，內容包括：方乃正講英聯邦獎助學金，盧明新講美國大學獎助學金等。

## 赴美作資深研究 新亞書院代理院長吳俊升博士

已於日前首途 其代理院長職務由代理副院長黃紹基接辦

## 孔聖誕暨教師節 中文校聯會、中文校協會、天

台學校聯合舉行盛大慶祝

【本報訊】孔聖誕暨教師節，中文校聯會、中文校協會、天台學校聯合舉行盛大慶祝活動。活動包括：升旗、演講、歌舞表演等。

## 崇基學院社會系 定期演「紅樓夢」

一連三晚預售券起碼開售

【本報訊】崇基學院社會系，將於本週末定期演出「紅樓夢」，一連三晚。預售券起碼開售。

## 二四八八名 男生佔九百三十名 女生佔一

千五百五十八名 另有教師一

千四百八十七名在師範班就讀

【本報訊】根據最新統計，全港中學學生人數為二萬四千八百八十八名，其中男生佔九百三十名，女生佔一萬五千五百五十八名。另有教師一萬四千八百八十七名在師範班就讀。

## 清華德明兩校 明日學術演講

分請鄧何文博士、林雲龍教授主持

【本報訊】清華大學及德明中學將於明日舉行學術演講，分別由鄧何文博士及林雲龍教授主持。

## 中文大學願意協助 訓練中文中學師資

前日中大校長與中學校長之座談 會中有此計劃 惟對中學校長之座談 問題尚未有明確決定

【本報訊】中文大學願意協助訓練中文中學師資，前日中大校長與中學校長之座談會中有此計劃，惟對中學校長之座談問題尚未有明確決定。

## 紀念教育主日 舉行特別禮拜

分在四個大教堂舉行

【本報訊】為紀念教育主日，將於本週末舉行特別禮拜，分在四個大教堂舉行。

## 英名樂隊「搜索者」 下月中來港演奏

在大球場演出券資不啻很高

【本報訊】英名樂隊「搜索者」將於下月中來港演奏，在大球場演出。演出券資不啻很高。

## 最後兩天 傢具裝飾展

傢具裝飾展最後兩天

【本報訊】傢具裝飾展將於本週末結束，最後兩天。

## 港軍北及南兩區 深資軍事技術比賽

深資軍事技術比賽

【本報訊】港軍北及南兩區將於本週末舉行深資軍事技術比賽。

## 如何面試求職 麥健時教授演講

如何面試求職

【本報訊】麥健時教授將於本週末舉行演講，主題為「如何面試求職」。

## 基督教教員生 美術作品開展

在大會堂八樓連展一週

【本報訊】基督教教員生美術作品開展，將於本週末在大會堂八樓連展一週。

## 紀念教育主日 舉行特別禮拜

分在四個大教堂舉行

【本報訊】為紀念教育主日，將於本週末舉行特別禮拜，分在四個大教堂舉行。

【本報訊】為紀念教育主日，將於本週末舉行特別禮拜，分在四個大教堂舉行。

### 基督教會全日秩序

使用四種語言講道

【本報訊】基督教會全日秩序如下：使用四種語言講道。包括：主日崇拜、主日學、青年團契、婦女團契等。

### 芝加高日學校招生

【本報訊】芝加高日學校招生，包括：小學、中學、高中等。

### 成德英文學校招生

【本報訊】成德英文學校招生，包括：小學、中學、高中等。

### SHING TAK ENGLISH SCHOOL

幼中 小學 中學 招生

【本報訊】SHING TAK ENGLISH SCHOOL 招生，包括：幼中、小學、中學等。

### 成德英文學校

幼中 小學 中學 招生

【本報訊】成德英文學校招生，包括：幼中、小學、中學等。







# 華僑經濟

## 節後貨物出倉轉緩入倉續增

### 倉荒十分嚴重

### 壓艇貨物相當

糧食什貨有等不計搬運費用，迫得轉向九龍區找倉位，倉荒仍將持續一個短時間。

## 秋冬成衣衣料登場

### 節後兼糧尾實銷不振

貨價一般平穩下月生意可望增旺

## 新金沖場不斷增加

### K金市毫無振作

去息一角最低成二四九·七五

## 星洲後升

### 膠市定堅

吸有續商銷實

## 日本代表團在緬

### 訂購大豆及棉膠

其他產品購買談判進行

## 西德自香港輸入

### 女胸衣大大提價

本土製品上半年增長率，比上去年，正以更佳質素抵

## 美告羅士

### 多跌四點

美告羅士

## 日本代表團在緬

### 訂購大豆及棉膠

其他產品購買談判進行

## 米市轉呈

### 緩疲為略市米

角一跌下部局米泰  
包千四成日全貨各

## 花生油市交投甚旺

### 實銷尚呆慢荷油不振

## 出顯計統份月八

### 晉續行發幣港

元萬千二億三十創者前，錄紀  
元萬千六億二廿者後，減大，元

## 成交增多價位則反降

### 東京股票市大勢仍疲

持家靜待變化板勁不暢  
第二市場不脫牛皮帶弱

## 食糖市實銷逐漸減弱

### 新貨多要入倉

一般買家對後市看淡不敢大量入貨  
台新糖下月初開產下月底即可供出口

## 港股市局部上升

### 買家整日甚積極

全日開做總值三九九萬元  
先施派息六角比較多一角

## 去年五月上市

### 售逾六百萬具

佳士拿新汽車不變

## 柯達新自動攝影機

### 去年五月上市

售逾六百萬具

## 佳士拿新汽車不變

### 去年五月上市

售逾六百萬具

## 倫敦純錫現貨

### 漲破千五百鎊

位高最史有出報亦約紐  
關元五千叩亦錫星市港

## 錫市現貨

### 漲破千五百鎊

位高最史有出報亦約紐  
關元五千叩亦錫星市港

## 錫市現貨

### 漲破千五百鎊

位高最史有出報亦約紐  
關元五千叩亦錫星市港

## 錫市現貨

### 漲破千五百鎊

位高最史有出報亦約紐  
關元五千叩亦錫星市港

## 錫市現貨

### 漲破千五百鎊

位高最史有出報亦約紐  
關元五千叩亦錫星市港

## 錫市現貨

### 漲破千五百鎊

位高最史有出報亦約紐  
關元五千叩亦錫星市港

## 錫市現貨

### 漲破千五百鎊

位高最史有出報亦約紐  
關元五千叩亦錫星市港







(日期)	(公司)
廿六	永和祥
廿六	利和
廿六	臨太
廿六	本古
廿六	日鄺
廿六	多利順
廿六	清釀
廿六	東方
廿六	振成

[illegible]

九  
廿三  
三十三  
三十三  
三十三  
三十三  
三十三  
三十三

加約務

[illegible][illegible]

行和郎順方  
鐵怡港多東  
六六六六六  
六六六六六  
六六六六六  
六六六六六  
六六六六六  
六六六六六

利往暹羅	往委內瑞拉
十月一日落 即晚開	九月廿七日 廿八日

ELLEN BAKER 綢威快輪  
**「愛蓮碧琪」**  
 經日本往：溫哥華，郎  
 金馬，砵倫。並轉駁加拿

月廿五日抵港  
月廿七日啓行  
西雅圖，德  
國內陸各大城市。

MISSISSIPPI MARU  
**西西比丸**  
十月七日落貨九日啓行  
航：新加坡、南非、西非。



航訊

美民航局經建議  
太平洋各線票價

指出各航六年來溢利極高  
各航應依成本釐訂低票價

美國民航局事實上曾經根據上述各航線航空公司經濟等級的客票，最低價度應減低百分之十五，同時在太平洋線路上之票價亦應如此。

至於西太平洋線路的航線客票，民航局的經濟計劃部則說明，「我們在一般水平上，仍主張維持現狀。無如如何，我們仍將採取形勢所迫而增價的辦法，不但因經濟設備為原則，而且應有現狀。無如如何，我們仍將採取形勢所迫而增價的辦法，不但因經濟設備為原則，而且應有現狀。」

該計劃部則主在維護其在北歐美國際航線公司財政情形的好處，

其所謂維持的事件乃即如現在在瑞典舉行的國際航空運輸協會的週年會議上所提出的。此間民航界人士張（二十五）日談說雖與英方表示此項聲明尚有初步進展，故該飛機現在來往太平洋各處飛渡，故於前（二十四）日可以公布。

在該聲明聲明中，民航局說太平洋客票價目比支持有利可圖有必要的水平，實際上高了很多。

該聲明時又說該公司的盈利在過去六年來均屬厚富之列，獲利數額而且逐年增加。同時噴射機的運載成本減低，特別在太平洋線地區上，成本減低得更多。

聲明說：「所以我們對我們堅強的信念，認為各航線公司應繼續在該地區票價大減價的建議上，依照成本供給服務辦法，認爲最低價並且是發展旅遊市場最重要的因素。」



（圖爲我國內航三  
機飛行時雄姿）

國泰空運

貨物量多  
小雞蛇猿種種皆有

貨物計一百八十三萬公噸。

國泰航空公司昨宣佈該公司去年載運除了通暢由航機運載的貨物，如電筒、臘燭、原子筆、紙、在 香港中、新運、初生牛小雞、新聞影片、以及、汽機器、工業及醫療機械之零件等物以外，國泰航機在定期運載一些特別的貨物。

自是季至香港之航機，曾於最近一日內運載鐵礦廿六公斤、鮮鹹干條六公斤、蓮藕、鱷魚皮、犀角石。泰國絲綢等物。公司由曼谷往星加坡之航機並曾於每星期一運載「眼眼」一頭，該該公司駐星之貨運代表稱：該公司係運載眼眼來往曼谷及星加坡兩地之第一架航空公司。

其餘從香港航機運載之貨物包括鑽石、圓形藥之人髮、玉、鹿馬及獸以千計之熱帶魚。

最近該公司飛機並載香港載載小鴨三十五公斤、鸚鵡五只、尼羅雨傘往曼谷，又從星加坡運載鴨兩隻，蛙四十公斤，蛇皮等往曼谷再轉他地。此外又從馬尼拉運載機車樣本、食肉蝸牛、木雕刻品及經過腐爛之菲律賓猴等運到香港。(見右圖)

(附圖)：鐘比連博士)

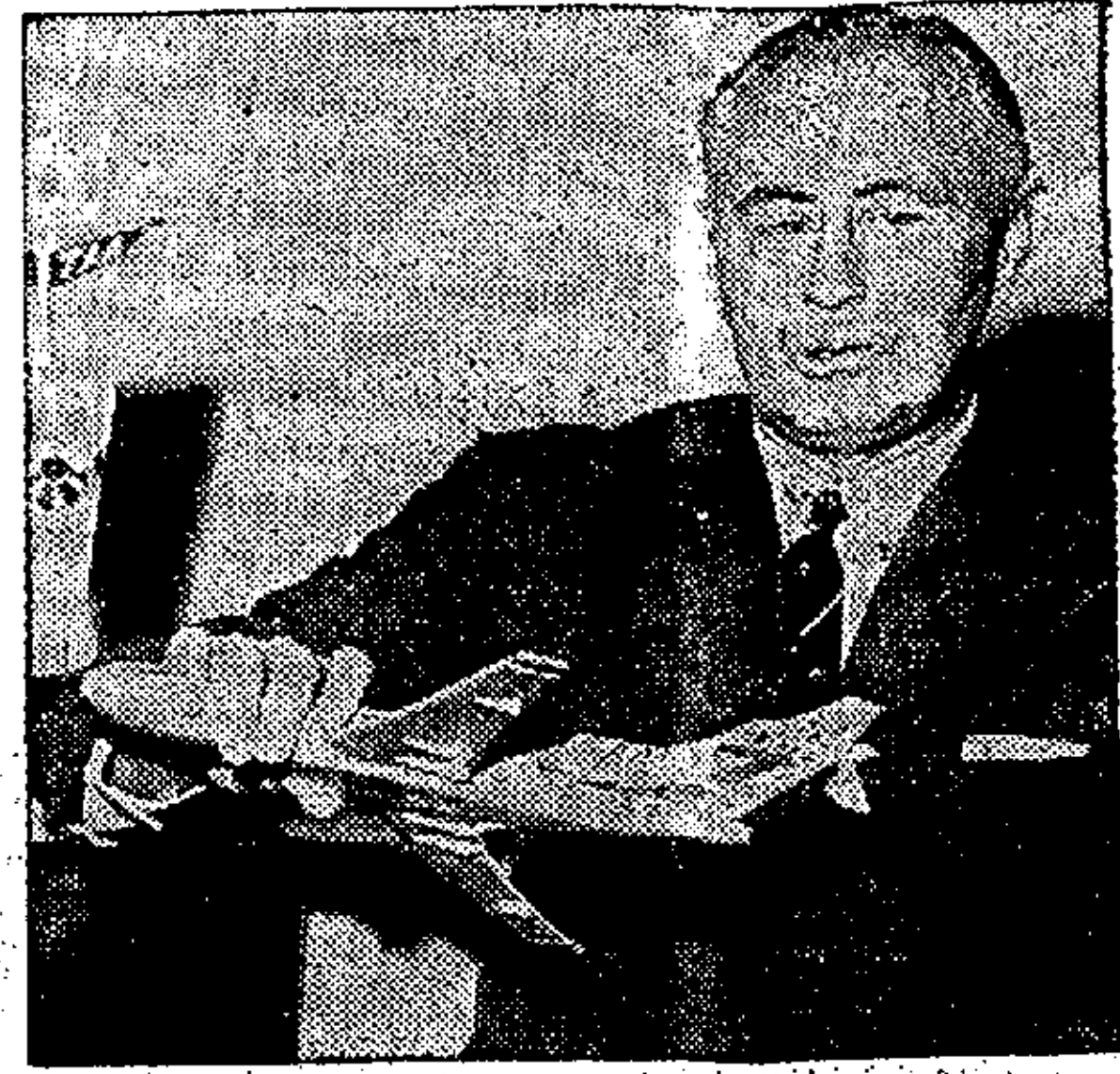


開展新噴射機業務  
英航派機長來主持

英國海峽航空公司總長麥蘭敦現已親來港，主持英航新噴客機V C O在香港澳及日本開辦航班服務工作。柏民在此區將留四個月，他在遠東亦兼行總經理歐洲至今逾廿年之久。

預料首班由香港飛往歐、印及印度次大陸之飛機定於九月廿七日星期一由港飛東京。而英C O二班機經想將有一次由倫敦、曼谷、仰光、香港而至東京之間，但此是短期調整探察而已。

英來回兩地七○七班機一次服務。英航空公司後在該處無計劃新派來當副主持V C O(航務之數間改機長原一位具有極豐富經驗者)，他早於一九四五年五月便開始加入英航公司。並兼任航務機員，



赴美深造。目前已取得機長資格者達十二人。雷俞氏在港逗留二天，即赴美辦理交接。

環澳定購七二七  
發展國內線航務

【時評】(羊城、澳洲國內)航業界紛紛預料，昨(十五日)上午，時假香港酒樓酒店舉行招待會。據稱：該公司現將澳洲波音七二七型機三架，作飛往澳洲國內之航線，及澳洲國內之航線，同首次採用噴射機。澳洲國內航線之國內，此乃澳洲國內之航線，對澳洲之航線，業將有裨益。該波音七二七型機，每小時噴射機六百里，小機內射機，機尾部有三個噴射機，每小時噴射機六百里，機內備有兩部，兩部，能載客一百二十人。該公司現將航線航後，由悉尼到墨爾本，航程不過一小時。

澳洲國內航線公司預算用波音七二七型機來替于舊機，但因舊機有為不適合七二七型飛行，是以決定改購D九型及BAC C 一型，故擬購相當於當款之四架，內中三架噴射中機，以應需要。這批中機之第一架擬於本年七月間飛抵，第二架定於本年十二月間飛抵，第三架則定於明年一月間。

據聞該公司現將航線三架，而其最近近之澳洲定購於七二七型噴射機之第一架，定於本年七月間飛抵，第二架定於本年十二月間飛抵，第三架則定於明年一月間。

為要適應航業業務之需要，該公司也派遣了飛行員，客務員及維修員等。

輪船停泊處

(西曆)	(姓名)	(西名)	(公司)
日	明俊丸	EISHUN MARU	日
那	愛麗碧琪	ELLEN BAKKE	鐵
那	芬	FERNSTATE	多
那	海牙	HALLDOR	利
那	申丸	KYOSHIN MARU	順
日	綠桂	KWELIN	方
英	劍金	KUSHIO MARU	正
美	拉丸	LOMBARONS	太
英	實	PHILMORIE	大
美	濱治	PHIL BEAR	順
日	津波銀	SHIMABARA MARU	美
荷	島原丸	STR. FREEZTON	日
巴	星	STAR ANTARES	落
日	景三	SANPO MARU 10,	福
英	大龍丸	TAI LUNG SHAN	大
日	那一張丸	UNKAI MARU 1	順
中	德伯昌	UNION PIONEER	東
	德伯昌	VIKBEKE MSK	空

美  
宮麗  
場四後最  
片巨級超公氏  
獎電康榮本  
。影城獲片  
楊貴妃

新影公出  
出品樂華

太環綫八院下期隆重公映

永結同心

深刻動人倫理愛情文藝巨片

北南紅星  
白茵 傅奇

請聽播音  
商合一 藍半  
藍的十一 藍半

第一部機作  
一天一次  
合次完

華新大戲院



The poster features a central title '永結同心' (Forever and A Day) in large, bold, stylized Chinese characters. Above the title is a heart symbol flanked by two birds. Below the title, the names of the lead actors, '白茵' (Bai Yin) and '傅奇' (Fu Qi), are prominently displayed. To the left of the actors' names is the text '請聽播音' (Please listen to the broadcast) and '商合一 藍半' (Shang He Yi Lan Ban). To the right is '北南紅星' (North South Red Star) and '第一部機作' (First film made). Below the actors' names is a small circular logo with the text '華新大戲院' (Huaxin Grand Theatre). At the bottom of the poster is a black and white photograph of the two actors, Bai Yin and Fu Qi, looking towards the camera.

永结同心

**荒唐四怪俠**

金國麟 明金鐘 新美蘭 英芳菲  
合演 舞台劇 聯合演出

**下集大結局**

**下期獻映**

片笑大放驚門打俠武司公士匯

樓俞高	<b>李寶笙</b>	<b>林家聲</b>	<b>鄧碧雲</b>	<b>余麗珍</b>
樓明泉	吳志波	楊棠	葉榮	
主演				

**望觀親觀**  
**！中衆於！**  
**！獻渴於！**

彩情當非集下：常戲演  
梁橋樑黃黃銀  
人山哥聲韻

上集瘋集上  
萬千影棚監製  
魔非少剪製

香港 今天  
新世 播音  
界 影  
真 光 的  
皇 宮 點  
英 京 點  
龍 城 點  
金 星 點  
華 樂 半  
本 月 收 敬 聘 聲 呼 的 麗  
卅 日 收 敬 聘 聲 呼 的 麗  
獻 映 胆 沙 令 仔 包 咀 叫 草 租 口 鬧 大 傑 作

原聲楊晉禧

同屋共住

馬笑英 周吉 馬華 梅蘭 俞明 高魯泉 麥基 李香琴 梁醒波 張英 陳紅

## 航機來往時間

飛機不在時間		(九月二十七)	
(到港班機)		(星期日)	
(由何處來)		(抵達時間)	
公司	台北	上午十一時	一
民航	馬尼拉	下午一時	二
國泰	星加坡、曼谷	下午二時	三
東航	東京、大阪、台北	下午二時四十分	四
泛美	紐約、維也納、曼谷	下午二時四十分	五
美航	倫敦、馬尼拉、曼谷	下午二時四十分	六
法航	東京	下午三時	七
亞細	曼谷	下午三時三十分	八
印尼	耶加達、馬尼拉	下午三時四十分	九
意航	羅馬、孟買、曼谷	下午三時五十分	十
日航	東京	下午四時	十一
瑞航	倫敦、羅馬、曼谷	下午四時三十分	十二
英航	東京	下午四時三十分	十三
日航	東京	下午四時三十分	十四
德航	倫敦、科特特、曼谷	下午六時	十五
國泰	倫敦、德里、新德里	下午六時	十六
民航	馬尼拉	下午七時	十七
泛美	三藩市、檀香山、東京	下午八時	十八
美航	雪尼、馬尼拉	下午八時四十分	十九
國泰	大阪、台北	下午八時五十分	二十
英航	倫敦、三藩市、東京	下午九時	二十一
國泰	加爾各答、仰光、西貢	下午十時	二十二
(離港班機)		(開出時間)	
(往何處)		(開出時間)	
國泰	台北、大阪	上午九時	二十三
泰航	曼谷	上午九時	二十四
美航	星加坡、伊斯坦布爾、倫敦	上午十一時	二十五
加航	西貢	下午一時	二十六
越航	東京、墨西哥、布宜諾斯	下午二時	二十七
菲航	馬尼拉	下午二時	二十八
民航	馬尼拉	下午二時三十分	二十九
國泰	馬尼拉	下午三時	三十
日航	台北、東京	下午四時	三十一

## 航機來往時間

到港班機		(九月二十六日 星期六)
(公司)	(由何處來)	(抵港時間)
二十分	澳航 雲尼、馬尼拉	上午八時三十分
十分	民航 台北	下午十二時
十分	非航 馬尼拉	下午十二時
十分	國泰 星加坡	下午十二時四十分
十五分	國泰 星加坡、曼谷	下午二時三十分
五分	日航 東京	下午二時三十分
十五分	泛美 紐約、貝魯特、曼谷	下午三時三十分
五分	德航 杜塞爾多夫、科威特、曼谷	下午三時三十分
十分	東航 巴黎、德克蘭、金邊	下午三時五十分
十分	印尼 東京	下午四時十五分
五分	越航 西貢	下午四時正
十分	泰航 東京、大阪、台北	下午四時十五分
五分	日航 耶加達、星加坡、曼谷	下午四時二十分
十分	國泰 阿拉伯、敘黎	下午四時二十五分
五分	英航 倫敦、蘇黎世、仰光	下午四時五十分
五分	泰航 曼谷	下午五時十五分
十分	印航 東京	下午五時三十分
十分	瑞航 蘇黎世、雅典、曼谷	下午五時三十分
十分	泰航 曼谷	下午五時三十分
十分	國泰 馬尼拉	下午七時正
十分	民航 漢城、沖繩、台北	下午七時正
十分	泛美 三藩市、檀香山、東京	下午八時三十分
十分	澳航 東京	下午九時三十分
正	加拿大 溫哥華、東京	下午九時五十分
十分	英航 倫敦、孟買、星加坡	下午十時十五分
十分	泰航 馬尼拉	下午十時二十四分
十分	國泰 東京、大阪、台北	下午十一時四十分

今日公映  
場映巨片

渡假留香

哈爾濱  
拉亞城  
吳、史  
多日明  
何如我  
她能不  
強留  
場早日  
明火  
焚海

國聯白片上學

連映七彩色巨型大片  
全場大獻舞

神槍手戰鬥門  
石原裕次郎  
伴健策

殺魂  
膽

榮華公司發行

日本賣座  
冠軍片  
國際水準  
大製作

他殺他 他暴他  
他是人 他是君  
步被神 步被神  
步死處 步死處  
步死處 步死處

危險 四危  
生象 伏機

週末請早  
與論稱  
許觀  
衆叫好

描寫日本戰後兩孤兒成長的一流流一法官一共同戀女事跡感人

彩曼伊 · 七士 映獻場四天今 九四二一

劇喜大刺諷前空面生開別球全動森司公美

合傾 郎 珍 德烈瑪 馬湯  
 演力 地穆 姝麗 聲露嘉

！施爾聲麗，代時空太，利得人漲，爭相辭聘

殿月遊豈虫

妙絕人寰的題材！ 嬉哈  
 忍俊不禁的笑料， 絕倒

文片上  
 中

The Wackiest Comedy on Earth

THE BLAST

Margaret Rutherford  
 - Two Queens

The House of a Thousand Doors

合經珍連尤 演聲妮納伯 妃貴與 門所 王羅 三不 刻時十

東世好

天今後最

喜唱調演正出公電  
劇大歐梅奈品司歐

彩七曼士伊

和鸞  
鳴鳳

主 梁 劉 田 張 鍾  
演 麗 恩 瑟 瑟 情  
波 甲 青 滿 情

餘半五 早點今  
場六公 場八公  
鐘降 鐘八  
鐘降 鐘八  
鐘降 鐘八  
鐘降 鐘八

胡奎

片彩七描海美大明  
心驚海謀

(快)  
(慢)

[illegible]











# 銀都

街仁勒坡親

後最天今  
 九時半 雨時  
 七時半 雨時  
 鐘打武州公  
 片門俠品司區

## 七掌煞

石黃李周夏  
 堅壓勝聰娃

映換天明  
 巨動環社出港  
 片人實會品隔

情親價孽  
 亮丁、鳳金苗

見姊 呂彩 戲不  
 疑味 劇色 映日  
 周南 惜恩 餘今  
 聯紅 天怨 場公  
 祿再 西富 餘明  
 鏡休 片情 場公  
 媚微紅廿十  
 精戲大金時早

# 央中

四每起今  
 場日演天  
 九點九 二點九  
 七點九 六點九

懷壁獻大秋  
 藥料、貢學度年

物尤感性葉南

## 小莉歌 姐亞羅

錦流慈愛真  
 舞行人火合人

僑人她相入她  
 的有、的有  
 的調 色迷

七二一 票價  
 、元至元

映加場同

片巨感肉斗正彩七

定請  
 座即經女  
 座即經女  
 座即經女

萬國彩場公西  
 歲三片七條片  
 主 刺 蓮 嘉  
 演 療 娜 英  
 同同 早 早  
 獎 獎 場 場  
 主 主 主  
 演 演 演  
 獎 獎 獎  
 一 千 一 千

告廣合聯院影輪首九港



# 新報

黃梅調祖師  
神話大片王

片巨舞歌曲戲彩七麗綺

映聯大盛天今

高陞 國泰 普慶 珠江

天戲票  
預售三

贈券停用

導演  
岑範

目親惟形無文  
睹眼有容法字

主演 毅宗黃 舫少王 英鳳嚴

刻一時八：晚的麗 半時二：台商 持主鳴雷音播天今

七彩特刊  
每冊二毫



國泰院用新機  
京華院用新機  
之大利華院用新機  
品立精製及無損形  
銀幕光潔清晰無瑕

馬金娘 朱秀英 李鳳琴 李鳳聲 鳳凰女 鄧碧雲

全部歌唱  
片又滿嘯

今天續映

巨歌官宮堂現出大聯

片唱情開皇麗品聯

香港大舞台

俠奇城龍

WICHITA

七彩國：明天  
七彩：城國：天後

樂仙

盜俠

漢賓羅

"The Adventures of Robin Hood"

英雄情淚保山河

班女全

粵語歌唱片

聽來份外有

味格外好睇

舞台形式演出

有粵劇工架

有卓越唱做

場面最精彩

劇情最動人

曲詞最親切

合你胃口

合你口味

合你心

合你意

梁生輝 導演

陳煒 監製

香港法律彙編

全套四百元

長期讀者八折優待

代售處：香港德輔道中區辦事處

苦戀

！片本過錯難勢，音播過聽

早請末週

李 尹 鍾 鄧 鄭 陳 黃 謝 俞 領

我 玲 偉 寄 康 比 宗 紹 亮

全港第一流播明星上銀幕

映續院二十門九天今

！片此看還物人雄英：數

！幕銀滿堆星明伶紅

登鳴黃 剛志馮 璇珠 曉胡：演導

！濃味戲，大面場

售時午版消最後 正午十二時

。出四下息後

效廣量銷晚華僑

大告多紙報

大效收 廉用費















